



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt vores arbejde – Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskerens Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>



# EJBY NYT - GODT NYT

Byggeriet af  
bankens kommende tekniske hovedsæde  
er nu i gang

Af underdirektør F. Melbye

## VorBANK

HANDELSBANKENS HUSORGAN  
23. årgang, nr. 4, august 1976

Udgivet af  
Aktieselskabet Københavns Handelsbank

### Redaktion

Underdirektør D. Vittrup,  
ansvarshavende redaktør  
Prokurist Birthe Carsten Pedersen  
Redaktør Knud Meister  
Fuldmægtig Ole Hansen, Odense  
Filialdirektør J. Bek Jensen, Kolding  
Fuldmægtig Edith Lajer, Personale-Afdelingen

### Adresse

Aktieselskabet Københavns Handelsbank  
Holmens Kanal 2, 1091 København K.  
Tlf. (01) 12 86 00

### Redaktionskomité

Kontorchef Knud Bojsen, Udlands-Afdelingen  
Filialdirektør Arne Christensen, Aalborg  
Filialdirektør H. Tromholt Christensen,  
Nykøbing Fl.  
Kontorchef Jørgen Dige,  
Administrations-Afdelingen  
Bankassistent Saddle Ehsen,  
Prokurist Finn Hagen  
Administrations-Afdelingen  
Direktor W. Horn Hansen, Horn Reklame/  
Kommunikation  
Chef-programmør J. Krisand, EDB-Afdelingen  
Prokurist P. Munch, Aarhus  
Kontorchef F. J. Rudolph, Aabenraa



En strålende morgensol, en let brise fejende hen over Ejby's stride græsmarker og et opmarcheret batteri af halsende bulldozere og glubende »gravkøer« var rammen omkring en uformel, men nok så skelsættende begivenhed i bankens æra, da direktør Bagge-Petersen mandag den 2. august 1976 præcis kl. 9 morgen stak den flunkende nye spade i det hårde jordsmon og dermed markerede starten for opførelsen af bankens nye tekniske hovedsæde i Ejby.

Spaden holdt, men det blev kun til 3 »mundfulde«, der gavmildt blev kastet som »foder« for en sul-ten »gravko«, der havde stukket grabben frem til hilsen – efter tredje stik kapitulerede direktør Bagge-Petersen og tog det fornuftige parti at lade entreprenørernes mere grådige maskiner æde sig videre ned til en huldybde på 10 meter.

Efter at bifaldet havde lagt sig oven på Direktionens solide forarbejde, var banken vært for de fremmødte repræsentanter for arkitekt,

ingeniører og entreprenører ved et enkelt morgentraktement i Industri Afdelingens kantine.

Under kaffebordet rettede direktør Bagge-Petersen en tak til arkitekt Ole Hagens Tegnestue, de rådgivende ingeniører Birch & Krogboe og Cowiconsult for den gode planlægning og projektering – og udtrykte samtidig sin store tilfredshed med, at det netop var blevet bankens mangeårige gode forbindelse, Højgaard & Schultz, der skulle stå for den største entreprise, nemlig råhuset, som alene beløb sig til en sum på ca. kr. 33 mill.

Direktør H. Knudsen fra Højgaard & Schultz takkede for den tillid, bankens direktion gav udtryk for, og fremhævede betydningen af, at banken netop i disse tider havde taget initiativet til at skabe en sikker og varig arbejdsplads over mere end 2 år.

På Personaleforeningens vegne talte programmør Niels Mathiesen, der udtrykte håb om, at der i ud-





Direktor A. Bagge-Petersen takker for god planlægning og projektering.

Til højre en prøveopstilling på byggepladsen til afprøvning af de lodrette lameller, der skal holde solvarmen ude fra arbejdslokalerne i det nye tekniske hovedsæde.

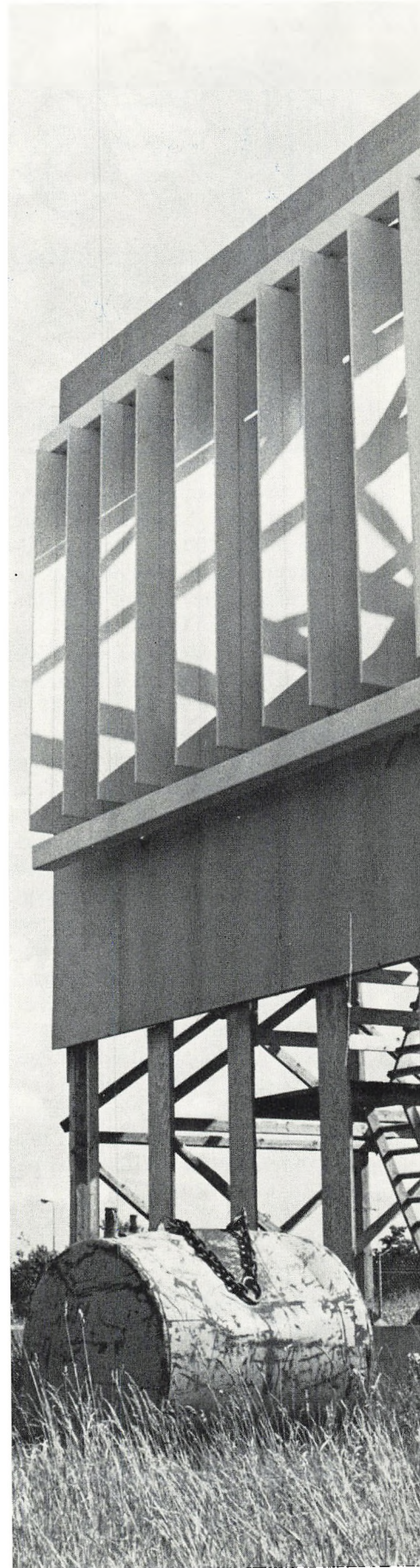
formningen af bygværket var tænkt på så mange faciliteter, at bankens nye arbejdssted ville falde ud også til medarbejdernes fulde tilfredshed.

Efter at også »folkene« på byggepladsen havde hilst det nye arbejdssted velkommen med en håndøl – eller to – gik man frisk til sagen. Skurvogne rullede frem i kortége, bulldozere og »gravkøer« blev sluppet løs, og karavaner af tunge lastbiler pløjede straks efter deres vej igennem det seje græs, lastet til bristepunktet med tons af muld, ler og sten, der skulle gå ind til en mere glørværdig tilværelse som støjvolde under Glostrup vejevæsen.

Bygværkets to hovedbygninger, i alt ca. 37.000 etagemeter – grupperet omkring sikringsgårdene – er begge projekteret i 4 etager, fordelt med 10 meter i dybden under niveau og 10 meter i højden over niveau. Betonstøbningen af råhuset følger efter i samme takt som udgravningen skrider frem – og samtlige bygnings- og installationsentre-

priser ligger klar, efter at licitation og accepter er afsluttet. Den omhyggelige projektering og planlægning skulle således bane vej for en hurtig og glidende byggerytme, hvilket også er fornødent, idet bygværket af hensyn til den fortsatte udbygning af bankens on-line system skal være klar til indflytning ved udgangen af 1978.

De samlede byggeudgifter angivet i april 1976-priser løber op i ca. kr. 181 mill. – men så skulle også både maskiner og menesker være helgarderet – omkring EDB-funktionen skulle så ultramoderne tekniske hjælpemidler som no-break anlæg og nød-elværk betyde den helt stabile drift – og for mennesket i focus skulle faciliteter som gennemført lydisolering, effektive ventilations- og klimaanlæg, automatiske sollameller til regulering af varme og sollys m.v. være et klart udtryk for, at de kvalitetskrav, man i vore dage bør stille til en moderne arbejdsplads, vil være opfyldt.



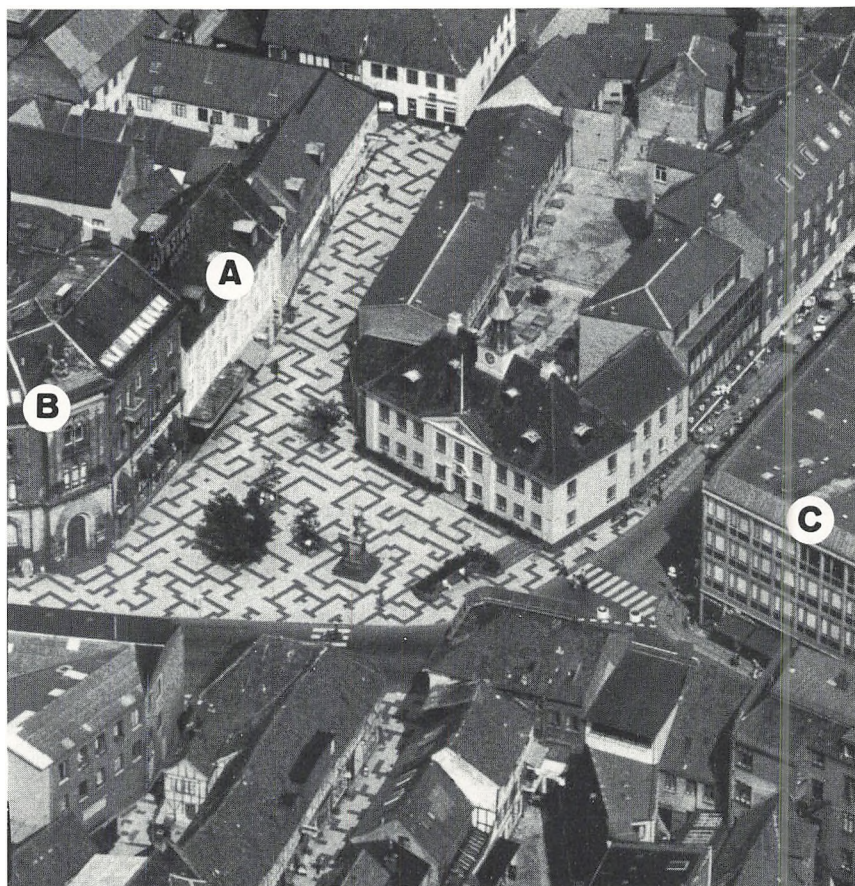
Direktor Bagge-Petersen tager det første spadestik til det store byggeri.



## Til lykke

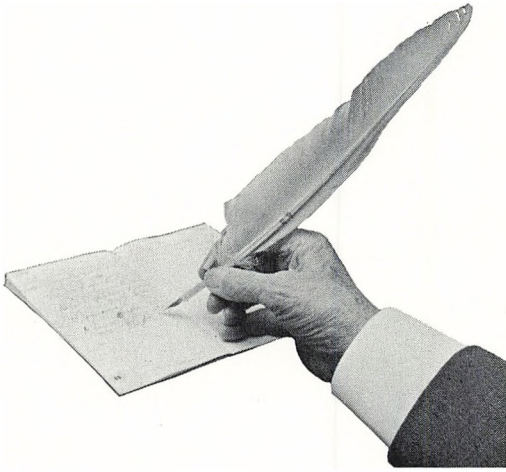
Så er turen kommet til Aarhus og Randers. Den 1. september fejrer begge filialer 100 års dagen for deres oprettelse som Handelsbank-enhed, filialerne nr. 3 og 4 efter Rønne og Odense. I indeværende århundrede vil yderligere tre filialer nå den ærværdige alder, nemlig Horsens i 1981, Viborg i 1985 og Esbjerg i 1998, men derefter skal man helt frem til år 2014, før den næste Handelsbank-enhed, Gammeltorv Afdeling, runder de 100.

Alle husstande i henholdsvis Randers og Århus vil ved jubilæet modtage en hilsen fra Handelsbanken i form af et 8 sider hæfte, hvis hovedindhold bringes på de følgende sider. Århus-hæftet er tilrettelagt af direktør W. Horn Hansen i samarbejde med Aarhus Filialen, mens medlem af Randers Filialens tilsynsråd, redaktør Bent Grauballe, under medvirken af vore to Randers-kolleger J.C.D. Sabroe og Erik Liisberg har stået for hæftet om Randers.



Handelsbanken i Aarhus med billedhugger Mogens Bøggilds grisebrønd i forgrunden.





### Endnu ældre

Bankens oprindelse går dog endnu længere tilbage.

Lad os se på Århus og vilkårene for byen i 1870.

Da havde Århus 15.000 indbyggere. Der var et blomstrende handelsliv, industrien havde foretaget et opsving, der var brug for arbejdskraft, og strømmen fra land til by øgede yderligere byens vækst.

Føjer man hertil Århus' fortræffelige lidenhed ved den nys anlagte jyske længdebane og med en efter den tids forhold særdeles godt udbygget havn, er det forståeligt, at dygtige købmænd etablerede sig i byen.



For 100 år siden brugte man endnu fjerpen.

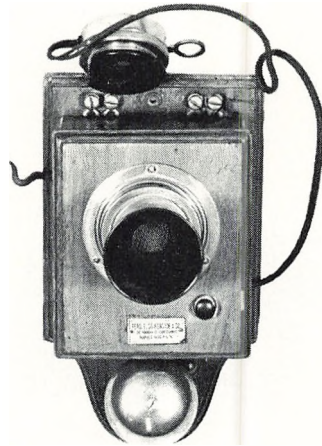
Den gamle »Kontrabog« holdt ud fra bankens start til ind i 1940'erne.

### Både bank og handel

Det gjorde således *D.B. Adler*, *Rudolph Wulff* og *Herman Meyer*, der oprettede firmaet *Adler, Wulff og Meyer* i ejendommen Sct. Clemens Torv 1, men snart efter flyttede til »Gerdes Gaard«, Lille Torv 2, hvorfra de drev storhandel med petroleum, støbejern, kul m.v. og tillige fik en betydelig valutahandel, ligesom de også drev andre bankforretninger.

I 1873 var D. B. Adler med ved oprettelsen af *Kjøbenhavns Handelsbank*, og i 1874 tog bankplanerne i Århus fart. De drivende kræfter var – foruden D. B. Adler – *godsejer J. B. S. Estrup*, *Skaføgaard, lensgreve Krag-Juel-Vind-Frijs* på Frijsenborg og *storkøbmanden Hans Broge*.

Den nye bank, der også handlede med varer, åbnede i oktober 1874 og fik navnet *Jydsk Handels- og Landbrugsbank*.



Telefonen kom til banken i 1890'erne.

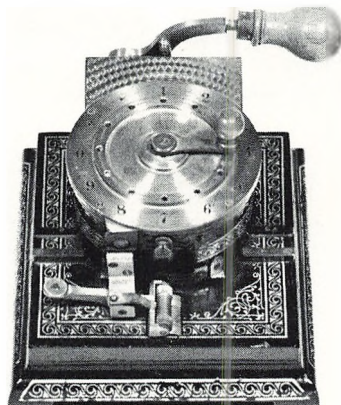
### Beholde hatten på

Aarhus Stiftstidende skriver i sin beretning om åbningen bl. a.: »Localerne ere smukt og hensigtsmæssigt indrettet. Af Nyheder skulde vi fremhæve, at Paraply- og Stokkestel ere anbragte paa selve Expeditions-skranken, og rundt i Localet er der, i Lighed med andre lignende Institutioner i Udlandet og i Kjøbenhavn, opslaaet trykte Anmodninger til Publikum om at beholde Hatten paa i Localet, for at ikke Forretningsgangen skal forsinkes ved at Hovedtøier forlægges eller forbyttes«.

De første direktører var *Rudolph Wulff* og *Herman Meyer* samt overretssagfører *Christian Kier*. Da Kjøbenhavns Handelsbank videreførte banken i 1876, fortsatte Herman Meyer som direktør, og varehandelen blev helt udskilt, så banken nu udelukkende var pengeinstitut.

### Liv i byen

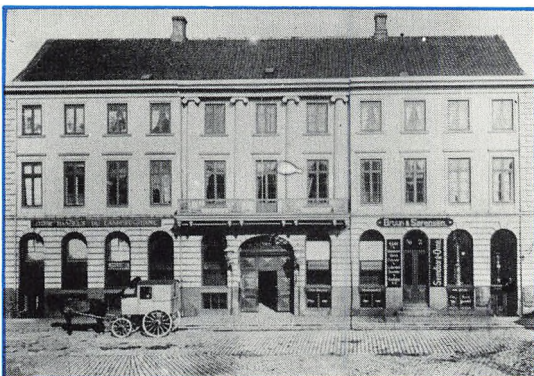
Og der var brug for en driftig bank i byen. Fra 1870 til århundredskiftet mere end tredoblede Århus sit indbyggertal. Nye huse blev bygget



Denne checkperforator fra slutningen af 1800-tallet ligner en museumsgenstand. Det er den også i dag.

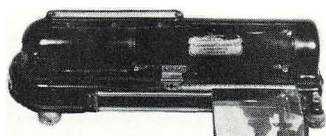
<p>2 <b>Turen til Marselisborg Skove.</b> Fra Traktestedet „Frederikshøj“ haves dejlige Udsigter. Ligeledes frembyder Turen lange med Møllerne i Skoven og til „Ørnens Rede“ mange Skønheder. Fra Skaade Bakker ser man ud over det frogtbare Hads Herred, som nu ogsaa ved en Jernbane, Odder—Aarhus, paa-tænkes draget nærmere til Aarhus.</p> <p>Til Slutning skal her gøres opmærksom paa Følgende:</p> <p>1. <b>Haandværkerforeningen</b> er hele Dagen aaben for fremmede Haandværkere. Fra 5—7 Eftermd. er Bibliotekaren til Stede og foreviser, om ønskes, de mange tekniske Værker og Tegninger, der opbevares i Foreningen.</p> <p>2. <b>Klubben „Polyhymania“</b> ligger i Kannikegade. Besøgende kunne indføres af et Medlem.</p> <p>3. <b>Læseforeningen Athenæum</b> paa Hjørnet af St. Clemens Torv og Kannikegade. Besøgende kunne indføres af et Medlem.</p> <p>4. <b>Prins Ferdinands Tegneskole</b>, Indgang fra Klostergade. Meget benyttet (over 300 Elever) og udmærket reanommeret.</p> <p>5. <b>Posthuset og Telegrafkontoret</b> ligger paa Fredericstov, syd for Aaen.</p> <p>6. <b>Sabadestalten</b> med udmærkede, salte Havbade, syd for Havnen og Svineslagteriet.</p> <p>7. <b>Vennelyst</b>, det Anlæg, hvori Udstillingsbygningerne ere henlagte, er anlagt 1824 af Oberst Høegh-Guldberg. I den Del, der ikke er optaget af Udstillingen findes en Beværtning, et Sommertheater og en Koncertpavillon.</p> <p>8. <b>Politstationen</b> er paa Angade.</p> <p>9. <b>Broschjetaxten</b> er følgende:</p> <p>a. Fra Jernbanen eller Dampskibsbroen til et Sted i Hyen 66 Øre (1 Kuffert 16 Øre, for de øvrige Stykker Rejsetøj [Kuffert og Vadsække] 8 Øre for hvert)</p> <p>b. Fra Jernbanen eller Dampskibsbroen til Vennelyst (altsaa til Udstillingsbygningen), „Ceres“, Trøjborg eller derom liggende Steder 1 Kr.</p> <p>c. Timevis Kjørsel kan faaa à 1 Kr. 38 Øre i Dagtimerne.</p>
--

Kataloget for Industriudstillingen 1876 gav mange oplysninger om Århus.



Her – i Gerdes Gaard, Lille Torv 2 – åbnede Jydsk Handels- og Landbrugsbank i oktober 1874.

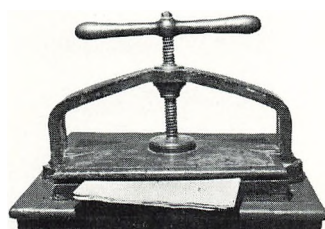
# Nyt århundrede -ny bankbygning



Denne checkbeskytter fra 1920'erne blev – ikke uden grund – kaldt »Franskbrødet«.



I 1920'erne fik banken sin første elektriske skrivemaskine.



Kopipressen fra 1920'erne var ikke just elsket af bankeliverne.

overalt, og nye bydele lagde sig uden om de gamle. Trøjborg blev bebygget. »Jægergaarden« blev udstykket. Dens sidste ejer var *etatsråd, landstingsmand Mads Pagh Bruun*. Her er oprindelsen til navnene Jægergaardsgade, Bruunsbro og Bruunsgade.

Udviklingen i byen gav travlhed i banken, og forholdene i »Gerdes Gaard« blev for trange.

Det resulterede i opførelse af en ny bankbygning Lille Torv 6, der indviedes ved 25 års jubilæet i 1901.

Det var en statelig ejendom, bygget som en tro kopi af Mediciernes Palæ Ricardi i Firenze.

Det store bankrum var ret særpræget med søjlerne, det hvælvede loft og – til opbyggelse for kunder og medarbejdere – kalkmalerierne med de tilhørende fyndord: »Snild Handel øger Gods«, »Mands Vilje bøier Jern«, »Mod hæver Dybets Rigdom«, for at nævne nogle eksempler.

Da *Niels Jensen* i 1921 som 31-årig blev direktør for banken, bestod personalet af 25 mand og 1 dame. Den sidste var hentet fra telefonselskabet for at betjene noget så nymodens som et omstillingsbord.

## Nok at bestille

Der var nok at gøre i banken, også dengang. Tiderne var vanskelige, men alligevel blev bankbygningen på Lille Torv snart for lille.

Byens udvikling og bankens ekspansion medførte behov for oprettelse af afdelinger.

Den første – Søndre Afdeling – blev indviet i 1927.

Men trods overførsel af en del af forretningerne til et afdelingsnet, stod det allerede i 30'erne klart, at bankens hovedcentral måtte udvides. Det var baggrunden for, at banken i 1937 erhvervede den grund, hvor »Den Holst'ske Købmandsgaard« var



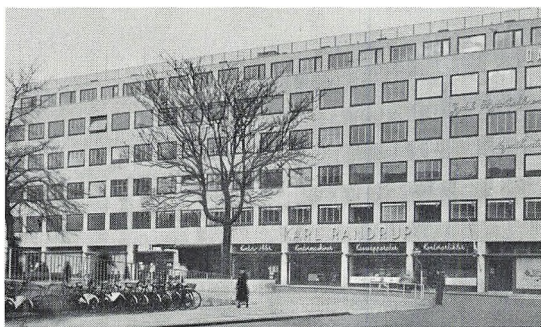
Bankbygningen Lille Torv 6, blev indviet i 1901. I dag har Handelsbankens Lilletorv Afdeling til huse her.



Der var en egen stemning over det store rum med statelige søjler og hvælvinger. Kalkmalerierne i banklokalet var ledsaget af fyndord som her: »Mands Vilje bøier Jern«.



# Indvielse på Rådhuspladsen 1944



Den ny bank på Rådhuspladsen før indvielsen i februar 1944.



Dagen efter indvielsen så bygningen knap så festlig ud, men arbejdet i banken fortsatte.



Ved flytningen til Rådhuspladsen gik banken bort fra de store hovedbøger og over til maskinbogholderi.

beliggende, og det blev overdraget arkitekt Salling Mortensen og civilingeniørerne Niepoort og Wied og civilingeniør Haxen at udarbejde tegningerne til det nye bankhus.

Den ny store bankbygning på Rådhuspladsen var klar til brug i begyndelsen af 1944. Der var fra bankens og arkitektens side gjort meget for, at den kunne være en værdig genbo til Århus Rådhus, indviet ved byens 500 års jubilæum i 1941. Facaden mod Rådhuspladsen var således beklædt med gråhvid svensk marmor, »Giallo Fleuri«.

Den ny bank blev i pressen kaldt en af landets smukkeste og mest moderne, og man hæftede sig ved, at der i banklokalet næppe var en bog at se, fordi man havde afskaffet de store hovedbøger og var gået over til maskinbogholderi.

## Pigen bag uret

Den mægtige bagvæg var fra gulv til loft beklædt med et asketræspanel, der for at dæmpe støjen i lokalet var gennembrudt med ikke færre end 120.000 huller.

Mange århusianere vil kunne huske, der på bagvæggen var indbygget et ur, bag hvis fine tremmeværk man kunne skimte telefonbetjeningen, som herfra kunne overse hele lokalet.

## Efter festen

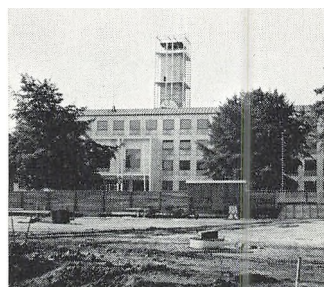
Dagen efter indvielsen så det hele ganske anderledes ud. En af krigstidens voldsomste schalburgtager havde ramt bygningen. Bankens egne lokaler var dog ikke værre ramt, end at arbejdet kunne fortsætte – ganske vist i overtøj, for varmeanlægget fungerede ikke.

Der var dengang – i februar 1944 – 106 ansatte på Rådhuspladsen og i de 7 afdelinger og 2 kontorer.

Disse tal skulle hurtigt vokse de følgende år.



På grunden til den ny bankbygning lå tidligere »Den Holst'ske Købmandsgaard«, bygget 1723.



Bankbygningen skulle være en værdig genbo til Århus Rådhus, indviet i 1941.



Bankdirektør Niels Jensen der ledede banken fra 1921 til 1952.

# I takt med byen -i trit med udviklingen



Direktør *H. Werdelin-Larsen* og direktør *N. P. Bager*, foran kort over Århus og Århus-egnen, hvor banken i dag har i alt 28 afdelinger og kontorer.



Ved en større ombygning, afsluttet 1972, blev banklokalet i Handelsbanken på Rådhuspladsen igen »et af landets smukkeste og mest moderne«, som det blev kaldt i pressen ved åbningen i 1944. Både indretning, farver og møblering har skabt et harmonisk rum med sigte på, at både kunder og medarbejdere kan føle sig godt tilpas.

Bankvæsen i dag er anderledes end for 100 år siden. Men dengang som nu er det en opgave for Handelsbanken i Aarhus at leve med i samfundets udvikling og medvirke til at løse de økonomiske problemer, der til hver en tid opstår for erhvervslivet og den enkelte borger.

*Direktør Werdelin-Larsen*, der i 1952 efterfulgte *Niels Jensen* som chef for banken, siger: »Det er ikke blot problemerne, der er anderledes, også løsningerne er undergivet udviklingens lov og stiller store krav til banken på det rådgivende og vejledende område. Derfor er bankuddannelsen, ikke mindst efteruddannelsen, af en ganske anden karakter end for 50 år siden, endsi­ge for 100 år siden«.

## Centralt

Med sine 28 afdelinger og kontorer og 367 medarbejdere har Handelsbanken i Aarhus placeret sig centralt i Århus-områdets trivsel og har bidraget væsentligt til den udvikling, som har præget byen i de seneste årtier. Banken har i dag et vidt forgrenet samarbejde med erhvervs­livet, både industri, handel og håndværk, med byggeriet og offentlige institutioner og kontorer.

I forbindelse med den private kontohaver søger banken at gøre problemerne mindre og mulighederne større.

Det gælder f.eks. vejledning om de økonomiske muligheder for børnenes uddannelse, hjælp ved etablering af egen virksomhed og i mange andre forbindelser.

Århus-området vil vokse sig endnu større i de kommende årtier, og Handelsbanken vil vokse med. Ikke for at være stor, men for at være stor nok til fortsat at kunne sige:

– *altid med i billedet*



Et kundevenligt miljø omfatter også legetøj og anden tidkort for børnene.



Handelsbanken har ved adskillige lejligheder taget udstillingsopgaver op, ikke blot af økonomisk art, men også af pædagogisk og kulturel karakter. Her en udstilling af kniflingernes historie.

## Ledelsen gennem 100 år:

Herman Meyer.....	1876-1880
Gerh. Døcker.....	1880-1888
Henr. Levinsen.....	1888-1922
Niels Jensen.....	1921-1952
H. Werdelin-Larsen.....	1952
N. P. Bager.....	1976

# 100 ÅR I RANDERS



## Direktører i Handelsbanken i Randers

Emil Jacoby 1876-1884  
Eliott Thygesen 1881-1917  
Waldemar Esmann 1917-1933  
Oluf Christophersen 1933-1941  
Hans Eriksen 1941-1969  
Harald Madsen 1969-1974  
Poul Lorenzen fra 1975

Gennem 100 år har Handelsbanken været med i billedet af Randers centrum, Rådhuset, hvor de 13 landeveje mødes. Dette berømte torv med det kønne, gamle rådhus og med den pompøse statue af ridder Niels Ebbesen har gennem tiderne været mødestedet for alle, der gæstede byen ved Gudenåen.

Her begyndte da Handelsbanken i Randers sin virksomhed den 1. september 1876. Adressen var Rådhuset nummer 2, hvor nu Rådhuset har til huse. Bankens første leder var prokurator E. Jacoby. Som bogholder ansattes Eliott Thygesen, der i 1881 blev udnævnt til direktør og bestred denne post med dygtighed indtil sin afgang i 1917.

Efter datidens forhold var bankens første ekspeditionslokale ret rummeligt. Ved de to store ståpulte var der plads til 12 travle medarbejdere.

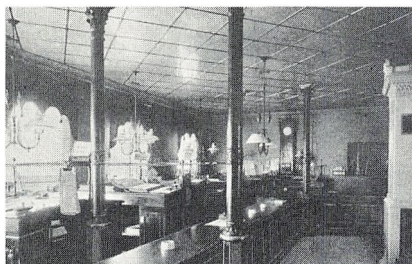
Pultene fulgte for øvrigt med, da banken i 1907 havde fået behov for endnu mere plads og havde opført den store hjørnejendom Rådhuset nummer 4. Kendsgerningerne om de

økonomiske bevægelser blev sirligt indført i store protokoller, der med deres paginerede blade var autoriseret af dommerkontoret. Først i 1935 gik man over til maskinbogholderi, og Handelsbanken i Randers var en af de første provinsbanker, som indførte denne næsten revolutionerende ændring.

Udviklingen havde da medført nye krav om udvidelser, og banklokalets værdige søjler måtte vige, ligesom stukloftet forsvandt.

Men udviklingen havde fart på, kundekredsen voksede hurtigt, og 1935-udvidelsen var i det lange løb ikke nok. En ny hjørnejendom – denne gang på torvets sydside – rejste sig. Dens arkitekter var S. G. Bach og E. P. Hjersing i samarbejde med bankens arkitekt Claudius Hansen. Rådgivende ingeniører var K. Amby og P. M. Jacobsen, og en række randrusianske håndværksfirmaer stod for arbejdet. 1955 blev det nye hus indviet.

I 1965 holdt edb-alderen sit indtog i Handelsbanken i Randers, og nu i jubilæumsåret præges bankens virksomhed fortsat af det aldrig hvilende



1876: Rådhuset 2



1907: Rådhuset 4



# --- og altid med i billedet

fremskridt-som en avanceret, moderne bank i et avanceret, moderne bysamfund går Handelsbanken i Randers ind i sit andet århundrede.

Randers er en stor by, som ikke har mistet sin charme og hygge. Handelsbanken i Randers er en travl, effektiv bank, som ikke har sat sin menneskelighed til. Derfor passer by og bank til hinanden som en hånd i en Randers handske!

I bankens hovedafdeling på Rådhus-torvet arbejder 50 veluddannede medarbejdere, og sammen med sine filialer dækker banken ikke blot byen med dens 65.000 indbyggere, men også det store opland, som strækker sig mellem fjordene og ud over Djursland mod Kattegat.

På denne side ses interiører fra banken, som dens tusinder af kunder kender den. Snart vil der imidlertid ske en modernisering af ekspeditionslokalerne. Det falder i tråd med overgangen til det såkaldte on-line-system, en videreudbygning af edb-bogføringen med endnu hurtigere ekspedition og udvidet kundeservice til følge.



1976: Torvegade 1



# Kunden og banken

Nederst til højre: Direktør Poul Lorenzen.

Siden 1955 har Handelsbanken i Randers haft til huse i Torvegade 1.



Det billede af den levende, aktive by Randers, som udviklingen har givet stærkere og stærkere konturer, fik for mange år siden den træffende underkrift:

»Hvor søvejen møder 13 landeveje«.

Handelsbanken har gennem 100 år været med i dette billede, og dens filialdirektør, den 34-årige Poul Lorenzen, som for to år siden kom til byen, siger, at han føler det som en spændende og interessant opgave at være med i og at bistå den udvikling, der fortsat gør sig så stærkt gældende.

»Jeg har lært Randers at kende som en særdeles driftig handelsby med en lang række virksomheder, hvis dygtige ledelse og omfattende eksport gør dem kendt langt ud over Danmarks grænser«, siger Poul Lorenzen. »Hvad der ikke mindst gør vor opgave spændende, er, at Randers-området kendetegnes ved en yderst alsidigt sammensat erhvervsstruktur.

Det er en meget vigtig grund til, at vi føler det som en stor fordel at være filial af Handelsbanken, blandt andet fordi vi derved har mulighed for



# i den travle by

at løse opgaver af enhver art internationalt og er i stand til at betjene vore kunder med udstrakt rådgivning«.

Det motto, som direktør Lorenzen og hans medarbejdere lægger vægt på, er: Kunden i focus.

Poul Lorenzen forklarer dette sådan:

»I gamle dage så man en forskel på bankmænd og købmænd. I dag forstår man, at hvad enten man handler med købmandsvarer eller med penge, er situationen den samme. Kunden har krav på at få den bedst mulige betjening og den rådgivning, han i sin særlige situation har behov for.

Bankmandens arbejde bliver stadig mere og mere personligt, og den gensidige åbenhed og tillid er noget meget væsentligt. Nutidens og fremtidens bankmand skal derfor være udadvendt, og han må gennem en direkte og personlig kontakt med kundekredsen sætte sig ind i kundernes problemer«.

Handelsbanken i Randers arbejder som en lokalbank, hvis første opgave er at medvirke til, at udviklingen i

Randers og dens opland fortsætter og forstærkes under de bedst mulige vilkår. Randers har jo ry som handelsby (endda med landets mindste priser!), og søvejen, der møder de 13 landeveje, er fortsat meget vigtig for byens trivsel og vækst.

Landevejene forbinder den travle by med det store opland, hvor industri- og handelsvirksomheder, herregårde og større og mindre landbrug har behov for den rådgivning og service, en moderne bank med vidtstrakte forbindelser kan yde. Dette skaber en ønskværdig travlhed, og Handelsbanken i Randers møder kravene ved at anvende den formålstjenlige teknik og – navnlig – ved at give de unge den bedst mulige uddannelse.

»Men dette har ikke mindst til hensigt at give endnu mere tid til de personlige kontakter med kunderne«, siger filialdirektør Lorenzen.

Både som den enkelte, private kundes og den travle erhvervsvirksomheds bank er det for Handelsbanken en indlysende fordel at være en landsdækkende bank. Der

Året rundt holdes der om lørdagen torvedag på Erik Menveds Plads. I baggrunden Helligåndshuset fra omkring år 1500.



kanaliseres meget store beløb til provinsen, herunder til Randers. Myten om, at hovedbankerne fører provinspenge til hovedstaden, har intet som helst på sig.

Efter sine to år i Randers kan filialdirektør Poul Lorenzen kun fortælle om gode erfaringer:

»Tilflytterens rolle her på stedet er meget let«, siger han, »Randers er jo en overordentlig levende by med en imødekomende og venlig befolkning, og der hersker både gæstfrihed og godt humør. Det varer ikke længe, før man er blevet taget med i fællesskabet og lærer randrusianerne at kende som flinke folk med lyst til hjælpsomhed og med en velgørende, jysk sans for humor. Man skal jo også kunne le sammen – i og uden for banken«.



Tilsynsrådet og ledelsen for Handelsbanken i Randers ved besøg i Handelsbankens Hovedsæde i København.

Fra venstre ses godsejer, hofjægermester Niels Iuel, fabrikant J. Glavind Rasmussen, direktør Otto Christiansen, filialdirektør Poul Lorenzen, konsul, direktør Svend Høyer, (formand for tilsynsrådet), direktør, cand.oecon. Aage Knudsen (næstformand), købmænd Børge Pedersen, redaktør Bent Grauballe, købmænd O. F. Johansen og filialens souschef, kontorchef Sv. Kristensen. Medlem af tilsynsrådet er endvidere gartnerierjer Sv. H. Poulsen.

BESTEMMELSER  
for  
FØRTIDSPENSIONERING  
af medarbejdere i  
AKTIESELSKABET  
KJØBENHAVNS HANDELSBANK

Mellem banken, bestyrelsen for Aktieselskabet Københavns Handelsbank's fond til støtte for afgåede medarbejdere (Støttefonden) og bestyrelsen for H. P. er der enighed om, at førtidspensionering af bankens medarbejdere *indtil videre* kan finde sted efter følgende retningslinier:

1. Førtidspension kan opnås fra medarbejderens 60. år (for kvindelige medlemmer af Pensionskassen dog fra det 53. år).
2. Ansøgning om førtidspension kan tidligst indsendes ét år før, pensions-tidspunktet ønskes realiseret.
3. Ansøgning om førtidspension indsendes til Personale-Afdelingen. Ansøgningen kræver ikke dokumentation i form af lægeattest *bortset fra* de tilfælde, hvor det er sygdom, der har foranlediget ansøgningen. I sådanne tilfælde er det nødvendigt med en lægeattest for at kunne foretage en bedømmelse af, om der skal være tale om en førtidspension eller en invalidepension fra henholdsvis Aktieselskabet Københavns Handelsbanks Pensionskasse og Pensionsforsikringsordningerne.
4. Banken kan, såfremt den skønner det i dens tarv – efter forhandling med den pågældende – foretage førtidspensionering af en medarbejder.
5. Mødekommelse af ansøgning eller beslutning om førtidspensionering træffes af bankens direktion og den til enhver tid siddende formand for H. P. i fællesskab.
6. Indtil almindelig ret til alders-resp syge/invalidepension opnås, fastsættes pensionsydelsen således:  
*For medlemmer af Aktieselskabet Københavns Handelsbanks Pensionskasse på basis af opnået anciennitet efter reglerne i regulativet for Pensionskassen. For medlemmer af Pensionsforsikringsordningerne på basis af en forsikringsmæssig beregning.*
7. Ydelserne erlægges af Aktieselskabet Københavns Handelsbank's fond til støtte for afgåede medarbejdere (Støttefonden).
8. Ved førtidspensionering betales regulativmæssige pensionsbidrag fra pensioneringstidspunktet til det 67. år (for kvindelige medlemmer af Pensionskassen til det 60. år) eller til det tidspunkt, hvor syge/invalidepension eventuelt kan opnås. Førtidspensionistens pensionsbidrag afholdes af Støttefonden. Der skal ikke betales ATP i førtidspensioneringsperioden.
9. Fra det 67. år (for kvindelige medlemmer af Pensionskassen dog fra det 60. år) indtræder Aktieselskabet Københavns Handelsbanks Pensionskasse resp. Pensionsforsikringsordningerne, medmindre syge/invalidepensionering forinden har fundet sted, i sine normale forpligtelser, og pensionen beregnes efter de normale regler.

1. juli 1976.

# Forbedrede muligheder for førtidspensionering i banken

Af kontorchef Jørgen Bultoft,  
Personale-Afdelingen

»Bestemmelser for førtidspensionering af medarbejdere i Københavns Handelsbank« var en af de formelle overskrifter, der kunne læses i Handelsbank-Information den 1. juli d. å. Det var nemlig datoen, pr. hvilken det bestående regulativ blev ændret.

Foranlediget af de ændrede regler vil jeg gerne fortælle lidt om, hvordan en førtidspensionering fungerer i praksis. Men for at fortælle om det vil det blive nødvendigt også at komme ind på virkemåden af de øvrige pensionsordninger i banken. Her tænker jeg naturligvis på Pensionskassen og på den kollektive pensionsforsikringsordning og den frivillige pensionsforsikringsordning for honorarlønnede medarbejdere.

## Det svære spørgsmål – hvor stor er førtidspensionen

De eksakte regler for førtidspensionering – såsom hvornår man kan søge, og om der skal præsteres læge-

attest eller ej – fremgår klart af de offentliggjorte bestemmelser.

Hvad der ikke fremgår er, hvor meget man får i førtidspension. Til dette spørgsmål findes der ikke noget generelt svar udtrykt i kroner og ører, men det kan præcist udtrykkes derhen, at *man vil oppebære en pension svarende til den invalidepension, der kunne opnås*, såfremt betingelserne derfor i øvrigt var opfyldt. Med hensyn til præmiebetalingen betaler banken henholdsvis Støttefonden regulativmæssigt pensionsbidrag til førtidspensionistens pensionsordning – mere populært udtrykt kan det siges, at førtidspensionisten gennem denne præmiebetaling opretholder sit medlemskab af den bestående pensionsordning.

Hvor stor er så en invalidepension? Det er et af de spørgsmål, det er så let at stille, men det nærmer sig en umulighed at give et generelt og samtidig præcist svar. Det præcise svar står selvfølgelig i det på-

Ekspert-panel: Fra venstre kontorchef T. Tjøllesen fra Pensions- og Livrento-Institutet, kontorchef Jørgen Bultoft, fuldmægtig Hans Jørgen Hansen, Markeds-Afdelingen (kapitalpension) og tidligere HP-formand, pensioneret kontorchef Sv. Aa. Jacobsen.



Førtidspensionering kan nu opnås syv år før pensionsalderen, og dokumenteret sygdom eller svagelighed er ingen betingelse.

Støttefonden betaler førtidspensionsydelsen samt medarbejderens regulativmæssige pensionsbidrag indtil pensionsalderens indtræden.

gældende pensionsregulativ, men det bliver man normalt ikke meget klogere af at læse. Jeg vil derfor gerne her forsøge at give en mere populær fremstilling.

### Medlemmerne af »den gamle pensionskasse«

Lad mig starte med Pensionskassen. Kassen er som bekendt delt op i afdeling A og afdeling B. Opdelingen blev etableret pr. 30. juni 1971, og i den forbindelse blev der for det enkelte medlem fastsat en loftgrundløn, der fremgår af medarbejderens kardex (ansættelseskort), som afdelingens/filialens chef har et eksemplar af.

For at finde sin grundpension i afdeling A skal man blot tage sin pensionsbrøk – den er maksimalt  $\frac{40}{60}$  for medlemmer med fuld anciennitet – af loftgrundlønnen. Grundpensionen skal nu suppleres med det dyrtidstillæg, der er gældende for Pensionskassens pensioni-

ster, p. t. 574,82 %. Det skal imidlertid stærkt understreges, at summen af de to tal ikke udgør størrelsen af den vedtægtsbestemte invalidepension, idet tallet indeholder de af banken bevilgede tilskud, der bevilges for et år ad gangen og p. t. er bevilget frem til 31. marts 1977.

For at få beregnet invalidepensionen færdig er det nødvendigt at få udregnet den vedtægtsbestemte pension fra kassen, idet det nu, som det blev meddelt på Pensionskassens generalforsamling den 28. juni, er besluttet at forhøje pensionsudbetalingerne fra kassen – herunder invalidepensionerne – med en pensionistbonus på 10 % af den vedtægtsbestemte pension.

Førtidspensionen fra afdeling A vil således i dette tilfælde svare til summen af den vedtægtsbestemte invalidepension + bankens tilskud i form af et-årig bevilling + 10 % bonus af den vedtægtsbestemte del.

For så vidt angår Pensionskassens

afdeling B, der er bygget op efter forsikringsmæssige principper, er invalidepensionen altid lig alderspensionen. Den principielle pensionsstørrelse er således let at fastlægge, men kronestørrelsen, som er mere interessant, er det straks vanskeligere at fiksere.

I et forsøg på at konkretisere tallet, kan jeg imidlertid henvise til den månedlige lønmeddelelse. Af den fremgår det nemlig, hvor meget der i præmie for Pensionskassens medlemmer bliver betalt til afdeling B. Den samlede præmie køber medlemmet pension for i overensstemmelse med den tarif, der er optrykt i kassens vedtægter. Tariffen giver således udtryk for, hvor meget pension et medlem kan købe for 100,00 kr. årlig præmie, når der er så og så mange eller så og så få år tilbage, til man skal pensioneres.

Det således beregnede beløb kaldes i praksis for opsummeret B-pension. Denne talstørrelse kan De i dag ikke se nogen steder, men i forbindelse med systemrevisionen af lønsystemet er det planlagt, at vi fra 1977 regelmæssigt vil kunne oplyse Dem om denne talstørrelse. I en pensionsituation skal det blot erindres, at talstørrelsen skal forhøjes med pensionistbonus – en bonussats der p. t. andrager 50 % p. a.

Der er imidlertid tale om en yderligere løbende bonusforbedring af B-pensionen, så længe der betales præmie. Det kan nemlig forventes, at der hvert tredje år (aktuarperioden) vil blive tale om en bonusopskrivning efter regler, der i det store og hele svarer til dem, der beskrives under det tilsvarende punkt under pensionsforsikringsordningerne.

### Under den kollektive ordning

Den kollektive pensionsforsikringsordning af 1. april 1973 er den anden hovedpensionsordning, der eksisterer i banken. Pensionsordninger efter dette regulativ tegnes efter en vis turnusplan hos et af følgende tre forsikringselskaber: Statsanstalten for Livsforsikring, Pensionsforsikringsanstalten og Pensions- og Livrente-Institutet af 1919 A/S.

Nøgletallet i forbindelse med den-

De to billeder er fra et orienteringsmøde vedr. bankens pensionsordninger, afholdt af Kontaktudvalget for københavnske tillidsmænd i madesæsonen 1975/76.





ne redegørelse er her stadigvæk størrelsen af invalidepensionen. De enkelte forsikrede under den kollektive pensionsforsikringsordning modtager ca. en gang om året tilkendegivelser fra det pågældende forsikringselskab. Uanset en tilkendegivelsesudformning i øvrigt fremgår der altid ét tal, nemlig den tarifmæssige alderspension. Og her kan jeg igen sige, at invalidepensionen er lig alderspensionen. Når det er sagt, skal det også nævnes, at et er teori og noget andet er praksis. Tænker vi os et tal, som den tarifmæssige pension, så forudsætter tallet en given præmiebetaling, som den forsikrede ganske vist fritages for, såfremt der er tale om en »rigtig« invalidepension. Betales præmien imidlertid, så vil tallet for alderspensionen og dermed invalidepensionen regelmæssigt forhøjes med en bonusopskrivning. Denne opskrivning finder sted, fordi den tarif, forsikringsselskaberne arbejder med, er baseret på et  $4\frac{1}{4}\%$  grundlag. Som bekendt kan der jo i dag investeres til væsentlig højere rente end denne grundlagsrente. »Overrenten«, som vi kalder det i bankverdenen, bruger man i forsikringsverdenen til bonus, og vi vil her i praksis få en regelmæssig bonusopskrivning i takt med, at forsikringsselskaberne har investeret præmiebetalingen til den høje rente. På denne baggrund vil alderspensionen i praksis være højere end invalidepensionen.

Uanset om vi taler invalide- eller alderspension, vil pensionen ligesom for Pensionskassens afdeling B blive forhøjet med pensionistbonus.

#### De honorarlønnede

Den tredje hovedordning, der eksisterer, er pensionsforsikringsordningen for honorarlønnede medarbejdere, der er baseret på frivillighed. Dækningsforholdene inden for denne ordning kan være mere varieret end i den kollektive forsikringsordning, men en ting er fast, og det er, at der altid vil være tale om alders- og invalidepension, hvorfor det i denne sammenhæng kan siges, at invalidepensionens størrelse på tilsvarende måde som for den kollektive ordning kan aflæses i forsikrings-

skabets meddelelse om alderspensionens størrelse. Også her skal vi huske at forhøje med den gældende pensionistbonus.

#### Fordelene ved at præmien bliver betalt

For alle tre ordninger gælder det som nævnt, at der i førtidspensionsperioden betales regulativmæssig præmie til pensionsordningen. Det betyder altså i praksis, at man i denne periode som pensionist – i kraft af den fortsatte præmiebetaling – kan optjene anciennitet i Pensionskassens afdeling A, lige så vel som man kan optjene yderligere bonusopskrivning i en forsikringsordning – herunder i denne sammenhæng Pensionskassens afdeling B.

#### Hjælper gerne med udregningen

Er De i den alderskategori, der kan søge førtidspension, og konkret overvejer denne mulighed, er De velkommen til at ringe til Personale-Afdelingen, der gerne vil være Dem behjælpelig med at oversætte foranstående principper og systemer til det kronebeløb, der er relevant for Dem.

## JUBILÆUM 25 ÅR



Vicedirektør Bendt Iversen  
7. september 1976

# Der skal

## FIRS

er blevet modtaget positivt og med interesse af kunder og medarbejdere.

Der går en historie om en jysk hestehandler, som kom ind i den lokale bank og spurgte, hvordan hans konto egentlig så ud.

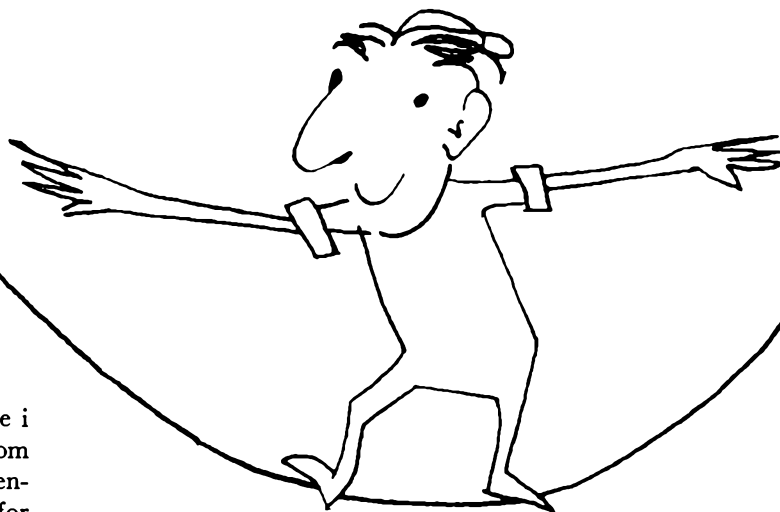
Det var i de gamle dage, da tykke folianter lå på høje skråpulte i bankerne, og adstadige herrer i alpaccajakker (véd unge mennesker i dag mon, hvordan sådan nogle så ud?) førte posterne ind med kongepen. Hestehandleren fik tallet opgivet, og det var stort: 856.274 kroner 49 ører.

»Tak,« sagde hestehandleren og gik hen til døren, hvor han havde stillet sine træsko for ikke at skramme bankens fine marmorgulv. Så kom han i tanker om noget og spurgte tværs gennemlokalet: »Skylde A dem eller hår A dem tilgude?«

Det var dengang. Så kom maskinboghoderiet og edb, og nu er vi i gang med On-Line. At få rede på kontoens status quo er et spørgsmål om sekunder, og man skal ikke mere hen til bogholderiskranken, før man skal hen til kassen. Det skal være nemmere for kunderne og for bankfolkene, og det skal være hurtigere, – men det er samtidig noget meget nyt og uvant, og naturligvis er der folk, som ikke synes, at det er lykken.

»Vist er der da nogle, som er utilfredse,« siger bestyrer Alfred Mattesen fra Strandmarks Afdelingen.

# lidt balance til at gå on-line



» Men,« tilføjer han »er folk ikke i det hele taget ret utilfredse nu om stunder? Og er der ikke altid mennesker, som er mistroiske over for det nye?«

»Alt nyt kræver en indkørings- og tilvænningstid,« siger kontorchef Ole Jacobsen, EDB Afdelingen. »Kunderne skal lære, hvad On-Line er for noget, og medarbejderne skal også finde rytmen, sådan at ekspeditionen sker på en afslappet og behagelig måde for begge parter. Det skal nok komme, efterhånden som systemet indføres i afdeling efter afdeling fra nu af og til omkring 1980.«

Erfaringerne fra de afdelinger, der allerede har On-Line i arbejde, bestyrker denne optimisme. Mange kunder er imponeret over systemet, og stort set modtager man det uhyre positivt. Der er nogle, som synes, at det tager længere tid at blive on-line-ekspederet end at få forretningerne overstået på den vanlige facon. Men det kan skyldes, at de nu ikke selv skal foretage sig andet end at vente. Et par forklarende ord fra kassereren klarer som regel situationen. I fremtiden vil der nok blive tid til et par hyg-

gelige bemærkninger om vind og vejr, mens maskineriet snurrer.

»For os, der er lidt ældre, er det interessant at opleve denne sidste udvikling« siger kasserer Ole Bisgaard, Gl. Kongevej Afdelingen. »Jeg har været med, siden det hele foregik med pen og blæk. De unge i banken siger jo bare »Nå ja –« til det nye. For dem er det ikke sensationelt, men det er rumfarten jo heller ikke!«

On-Line – eller FIRS, om De vil – er ikke bare mekanik. I det hele taget er mekanik ikke bare mekanik, men først og fremmest noget, der har at gøre med psykologiske reaktioner. At køre i en bil, at flyve, at skrive på en elektrisk skrivemaskine eller at håndtere en båndoptager er begivenheder med psykologiske konsekvenser. Man skal vænne sig til alt. Det skal blive rygmarv og hverdag, og man skal i virkeligheden glemme det mekaniske, inden man kan leve med det i harmoni.

Det gælder medarbejderne, og det gælder kunderne. Disse sidste skal nu indstille sig på at have en bankbog med kun 20 posteringer, hvilket igen betyder, at de skal skifte bog tiere end før. Alene det kræver en omstilling.

Ekspeditionsformen ændres. Organisationsformen gør det også. Man slipper for de ofte besværlige ajourføringer af konti. Men arbejdsrytmen er en anden. At det nok skal blive godt – og hyppigst allerede er det – er der ingen tvivl om.

Som der engang blev skrevet over døren til et amerikansk laboratorium: **Når problemet er løst, er det hele meget enkelt.**

Dette gælder også noget så kompliceret som On-Line. Og derfor er det rart at erfare, at det nye system i alt væsentligt er blevet modtaget med positivitet og interesse. *K.M.*

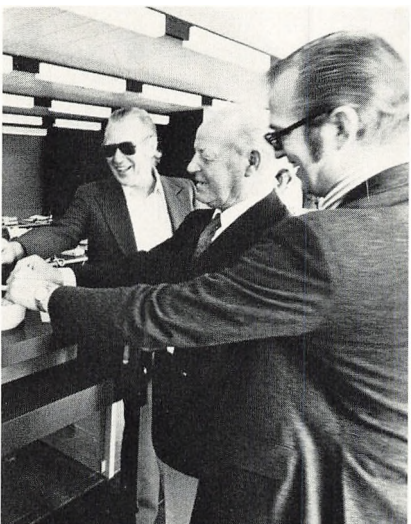


Nu sker det.



Kassører Leif Henriksen udlæverer de første bankbøger.

Borgmester Herman Jensen, direktør Ib Junggård og filialdirektør Knud Olesen ved åbningsreceptionen.



## Handelsbanken er kommet til Middelfart

Fra vor nye filialby har vi fået følgende rapport:

Den 14. juni åbnede vi Middelfart filialen i »Centrumhuset«, med alt hvad der hører sig til for at gøre en sådan dag til noget særlig festligt. Konsulent Finn Laursen havde sørget for blomsterne til damerne, bolde til børnene og en forfriskning til alle gæsterne i det meget fine sommervejr, og musikken i gaden

blev leveret af sækkepipeorkesteret »White Hacle Pipe Band«.

Men før vi nåede så langt, havde vi prøvet alt muligt andet end netop bankarbejde. Vi mødtes den 2. juni i de langt fra færdige lokaler, hvor filialdirektør Knud Olesen bød velkommen til sine medarbejdere. Den første uges tid gik med at skrive indbydelser, være flyttemænd m. m. En rundtur i byen med kommunal-



»White Hacle Pipe Band« spiller op foran Handelsbanken i »Centrumhuset«, der ligger over for Middelfart rådhus.

direktøren som guide blev der også tid til. Skønt vi havde svært ved at se, hvordan håndværkerne skulle blive færdige til åbningsdagen, lykkedes det heldigvis.

På åbningsdagen var det også med en vis stolthed, vi åbnede dørene til »vores« bank. Sådan følte vi det efter at have deltaget i indretningen af lokalerne. Nu var spørgsmålet bare: Kommer der nogen kunder i vores bank? Det gjorde der. Den første dag regner vi med at have haft besøg af henved 1000 gæster, og det blev til ca. 150 nye konti.

I »Centrumhuset« er der udover banklokalet også 3 butikker, som endnu ikke er udlejet. Derfor arrangerede vi en kunstudstilling, hvor

3 lokale kunstnere udstillede oliemalerier, akvareller og skulpturer.

Dagligdagen er nu godt i gang i den nye filial, som har fået en meget fin start, der lover godt for fremtiden. Det er samtlige medarbejdere enige om, nemlig filialdirektør Knud Olesen, souschef Viggo B. Knudsen, assistent Grethe Hansen, assistent Ole Juhl Olesen, assistent Kaj Jensen, den nyansatte elev Anne Jørgensen og undertegnede kasserer *Leif Henriksen.*

## Hasle Afdeling i nye lokaler

Mandag den 14. juni 1976 flyttede Hasle Afdeling i Aarhus til nye og moderne lokaler efter hidtil at have virket under meget trænge lokaleforhold.

På billedet ses Hasle Afdelingens medarbejdere i de nye omgivelser. Fra venstre Steen Halskov Pedersen, Ejvind Bomme, Thorkild Christensen, Inga Theilgaard, Carsten Reinholdt, Kis Priess og bestyrer Bent Lauridsen.



## Rigshospital Afdeling har holdt flyttedag

Mandag den 14. juni flyttede Rigshospital Afdeling fra den hidtidige barak til nye og større lokaler i hospitalets administrationsbygning. Ved åbningen havde banken den glæde at modtage visit fra Rigshospitalets direktion. Fra ven-

stre ses vor daglige leder, Søren Riskjær Jakobsen, kontorchef Jørgen Behrend, Rigshospitalet, afdelingsdirektør Børge Westh, Sølvtorv, direktør P. S. Lauridsen og direktør K. Gleerup, Rigshospitalet samt vicerevisionschef J. Pallelsen.



# Vi var Møllelejrens bank

På KFUM-Spejdernes store landslejre i juli havde et par af vore kolleger et slidsomt, men fornøjeligt sommerjob i lejrens bank, der var etableret som et kontor under Varde Filialen.



»Er I der?« lød lejrchefens råb fra tribunen, og et fuldttonende jæk kom fra 9000 spejdere, der var samlet omkring bålet den første aften.

Hermed var KFUM-Spejdernes korpslejre »Møllelejren '76« officielt åbnet, og for deltagerne, inklusive vore tre kolleger i lejrbanken, blev lejrugen 6.-13. juli en oplevelse præget af sol, sommer, aktivitet og »fællesskab« – mottoet for lejren.

## Ved de to gamle møller

Lejren lå lidt nord for Varde, mellem Hode og Tistrup, på et 65 tdr. land stort areal ved Assenbæk og Letbæk møller, hvor der i det meste af tiden fra 1537 til omkring år 1900 blev drevet møllervirksomhed.

Assenbæk mølle ejes nu af St. Georgs Gilderne og Letbæk mølle af Esbjerg KFUM, som er ved at indrette kursusjendom i de gamle bygninger. I fællesskab har spejderkorpsene her skabt et af bevægelsens mest aktive centre, hvor hvert år tusinder af børn og unge i fritiden beskæftiges ved levendegjort danmarkshistorie med f. eks. hyttebygning, milebrænding og vævning.

## Banken på »Store Torv«

Inden den maleriske teltsky med henved 2000 telte skød op den 6. juli, havde en pionergruppe på 250 spejdere de forudgående dage ydet en kraftpræstation med opbygning af de nødvendige faciliteter, herunder el- og vandforsyning, 500 toiletter og Store Torv med supermarked, cafeteria, boder og en 7×24 meters barak, som skulle huse banken.

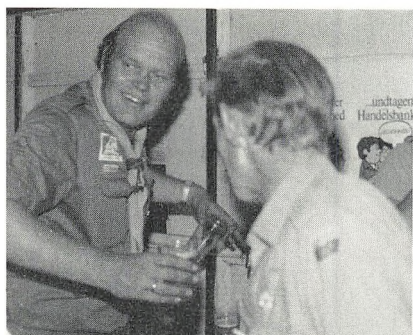
*Konsulent Kristian Iversen fra Markeds-Afdelingen, som var ansvarlig for tilrettelæggelsen og gennemførelsen af lejrbanken, fortæller:*

»Banken havde syv medarbejdere, foruden mig var der assistent Lene Justesen fra Viborg Filialen og assistent Niels Jørgen Nielsen fra Varde Filialen, og desuden havde vi fire heltids/deltidsmedhjælpere fra KFUM-spejderne, nemlig bankelev Anna Mette Jensen fra Vendelbobanken i Pandrup, sparekasseassistent Henning Pedersen fra Sparekassen Sydjylland i Ribe, handelselev Karsten B. Sørensen, Østervrå, og gymnasieelev Esben Skovsted fra Horsens. Disse medhjælpere var et meget stort aktiv, vi opnåede et vældig fint samarbejde.

Der var meget at lave. Et par hundrede troppe gjorde brug af tilbudet om opbevaring af deltagerens lommepege på en lommepegekonto med bankbog, som troplederen en gang daglig disponerede på. Desuden vekslede vi valuta og købte mange rejsechecks – ca. 800 af deltagerne var udenlandske spejdere fra mange forskellige lande – og også de besøgende familier havde deres gang i banken.

## »Handelsbanken rager også dig«

Ifølge sagens natur havde vi en hel del serviceydelser ud over det sædvanlige. En af vore opgaver var således at tømme 5 telefonbokse, der var opstillet af Jydsk Telefon. På de store dage – med en konstant kø på 5-6 spejdere foran hver boks – gav det et ikke ubetydeligt ekstraarbejde.



Kontorchef J. Højlund Brandt hjælper til med udskænkningen ved receptionen i banken.

Der var rift om bankens sparebøsser.



Der var altid travlt i ekspeditionstiden.



Blandt vore specialiteter var en barber-bar, bestående af 1 stk. elshaver, et spejl, en hylde, barber-sprit og et stort skilt med teksten: Handelsbanken rager også dig. Det var en meget populær foranstaltning.

Også Handelsbankens sparebøsser var umådelig populære, og da der gik sport i at samle på de forskellige motiver, blev vi nødt til at rationere og kun uddele en sparebøsse til hver. Dette slog dog ingen skår i det gode forhold til vore kunder, alt forløb aldeles udmærket og med godt humør på begge sider af skranken», konkluderer Kristian Iversen.

Den fine stemning, som prægede det daglige samvær banken og spejderne imellem, kom også til udtryk ved en uhøjtidelig reception i lejr-banken den 7. juli, hvortil filialdirektør Th. Villadsen havde inviteret repræsentanter for KFUM-Spejderne i Danmark, korpslejrudvalget m.fl. Her deltog fra Hovedsædet vicedirektør Bendt Iversen og kontorchef J. Højlund Brandt, Markeds-Afdelingen, som begge er aktive spejdere, samt prokurist Th. Dahl-Jensen fra Administrations-Afdelingen/Jyllandskontoret, som havde stået for den praktiske etablering af lejrbanken. cp



De syv, der kørte banken: fra venstre spejderne Esben Skovsted og Karsten B. Sørensen, »bankdirektøren» Kristian Iversen, spejder Henning Pedersen, Lene Justesen fra Viborg Filialen, spejder Anna Mette Jensen samt Niels Jørgen Nielsen, Varde Filialen.

Prokurist Th. Dahl Jensen, filialdirektør Villadsen og vicedirektør Bendt Iversen ved bankens indgang, hvor lejrens vartegn, møllehjulet, var opsat i specielt Handelsbank-design.



# Nationalmuseet kaster historisk lys over INFLATIONEN

Så snart man fik et organiseret pengevæsen,  
opstod der inflationer.

Af prokurist Birthe Carsten Pedersen

Inflationen trænger sig på i vor hverdag – den kommer »krybende« (med en prisstigning på under 1 % i kvartalet), travende eller galoperende, eller den udvikler sig til, hvad man har kaldt hyperinflation med prisstigninger på mere end 50 % om måneden.

Vi møder den uundgåeligt på alle fronter: i husholdningerne, virksomhederne, samfundsøkonomien og det internationale samkvem, og vi prøver at disponere, så vi kan afbøde dens

ulemper – alt efter ståsted svirrer det med nøgleord som kompensations, værdifasthed, omkostningsdæmpning og tilbageholdenhed. Og man prøver at overskue dens konsekvenser. Fra bankernes verden har vi således i år fra Den Europæiske Bankforening fået en analyse af inflationens indflydelse på bankernes virksomhed med den hovedkonklusion, at bankernes reelle indtjening vil svækkes i perioder, hvor der er en accelererende inflation.

## En bog og en udstilling

Det er nok en udbredt opfattelse, at inflationen er et fænomen, der hører vor tid til, begyndende med Tysklands nedbrydende inflation i 1920'erne og fortsættende efter 2. verdenskrig med prisseksplorationer af forskellig styrke viden om i verden. Nu fortæller Nationalmuseet imidlertid noget andet. Med udstillingen »Inflation« i forårmånederne og med udgivelse af en lille bog med samme titel dokumenteres det, at man faktisk har kendt inflationer næsten lige så længe, som man har haft et organiseret pengevæsen.

Museumsinspektør Jørgen Steen Jensen under en rundvisning på udstillingen. Fotostalterne, gengivelser fra Illustrated London News, giver et dystert billede af Tysklands inflation i 1923, hvor børnene brugte pengebundter som byggeklodser, og hvor afhentning af ugelønnen i sig selv var et problem.



## Materiale fra Den kongelige Mønt- og Medaillesamling

Udstillingens arrangører, der tillige er forfattere af bogen »Inflation«, er to af Nationalmuseets inspektører, Anne Kromann og Jørgen Steen Jensen, der begge har deres arbejde på Den kongelige Mønt- og Medaillesamling. Samlingen er oprettet af Fr. III og rummer nu mere end 300.000 stk. mønter, medailler og sedler m.v. af høj international klasse. Ud fra dette store materiale har de to inspektører prøvet at se på inflationen som numismatikere og historikere, og der er kommet en spændende betragtning ud af det.

## Forstået som prisforhøjelse og pengenes værdiforringelse

I bogens indledning understreger forfatterne, at de ikke er økonomer, og at man ikke skal vente dyberegående økonomiske analyser. Det, man har villet, er at vise, at den inflation, vi læser og hører så meget om, ikke er et nyt fænomen.

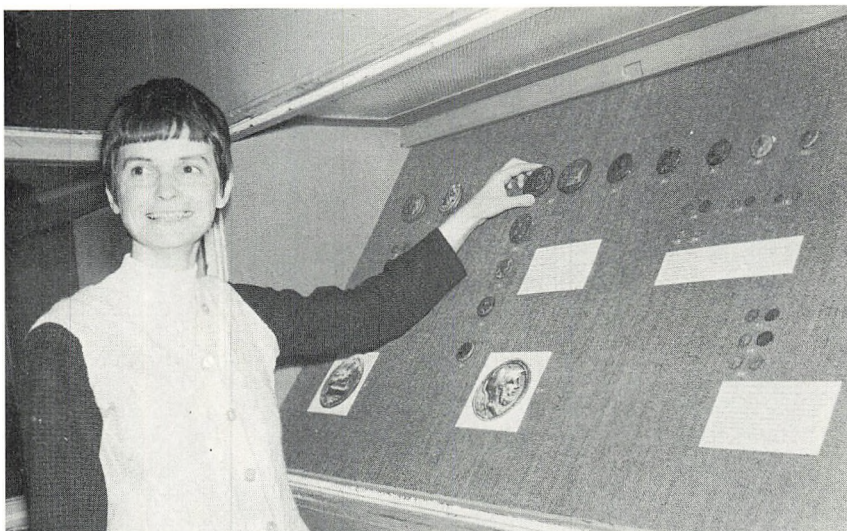
På udstillingen blev den besøgende straks mødt af nationalbankdirektør Erik Hoffmeyers velkendte ansigt i selskab med andre så kendte personligheder som Nicolaus Copernicus, Lenin og John Maynard Keynes. På planchen var først- og sidstnævnte citeret for deres anvendelse af ordet inflation, og der stod at læse, at der er mange forskellige definitioner af dette begreb. Anne Kromann og Jørgen Steen Jensen vil nøjes med at bruge ordet i den generelle betydning af prisforhøjelser og pengenes værdiforringelse, som kan iagttages gennem tiderne.

### Et væld af interessante oplysninger

De ældste mønter blev præget i Lilleasien omkring 640 f. Kr., og den ældste store inflation er fra det hellenistiske Ægypten under Ptolemæerne ca. 220-120 f.Kr. Fra da af har der været talrige inflationer, forfatterne fortæller om dem i kronologisk rækkefølge og viser, hvorledes de rent konkret har givet sig udtryk i de mønter og pengesedler, der har cirkuleret blandt folk.

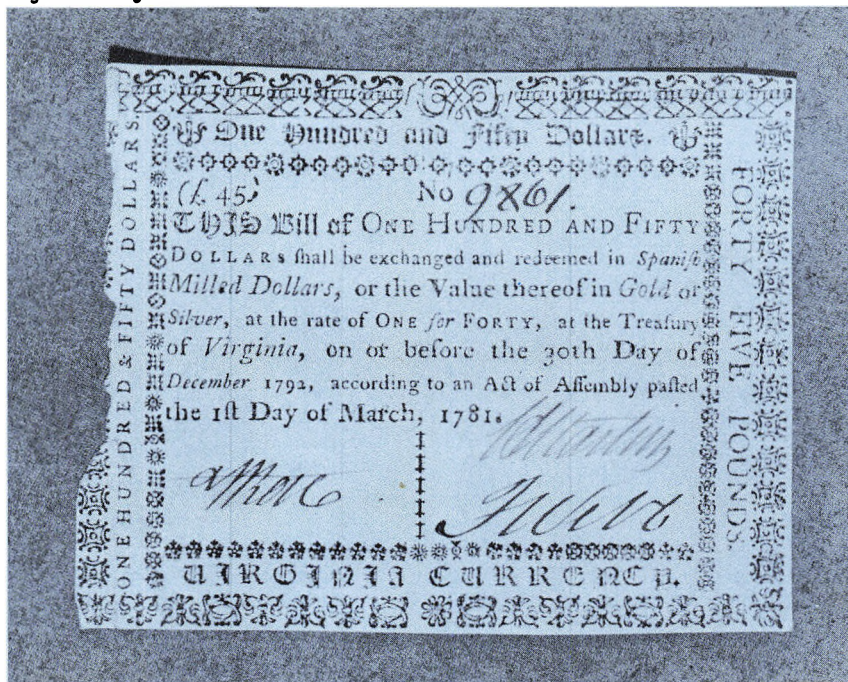
Det er fængslende læsning, både hvor det drejer sig om oldtids- og middelalder-fænomener og når man kommer op til nyere tid og til vore dage, hvor man slutter med illustrationen af en ungarsk 100 millioner billioner B-pengö fra juni 1946, vist nok verdensrekord med hensyn til pålydende størrelse.

Bogen, der er udgivet på Nationalmuseets forlag, er rigt illustreret. Den er på 72 sider, koster kr. 33,00 og kan iøvrigt lånes i Handelsbankens bibliotek.



Museumsinspektør Anne Kromann med en række mønter, der viser, hvorledes den romerske as i årene fra 217 f.Kr. under den 2. puniske krig adskillige gange fik reduceret sin vægt for at skaffe staten et ekstra udkomme.

Seddel fra staten Virginia lydende på 150 \$ eller 45 £, udstedt i 1781 med påtrykt løfte om indløsning i 1791 med 1/40 af pålydende. Den vidner om voldsom inflation i USA under uafhængighedskrigen med England.





# FERIE UDEN

Blandt den vrimmel af Handelsbankansatte, der har holdt ferie eller holder ferie netop nu, har Vor Bank besøgt 2 af de familier, der har været så heldige at kunne låne et af bankens feriehuse.

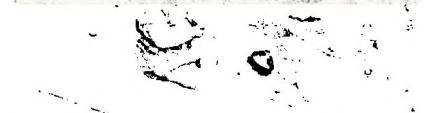
Vi tog til Langeland – helt op nordpå til Lohals, hvor vi i Kurvemagerhuset fandt Ruth og Tonny Poulsen, der sammen med datteren Heidi på 10 måneder og vennerne Else og Peter holdt en uges ferie i det hyggelige røde bindingsværkshus med udsigt over Langelandsbæltet. Ruth Poulsen arbejder til daglig i Silkeborg filialen, og det er første gang, familien er i et af feriehuse.

Af hensyn til motionen har familien medbragt et krocketpil, og der trænes ihærdigt.



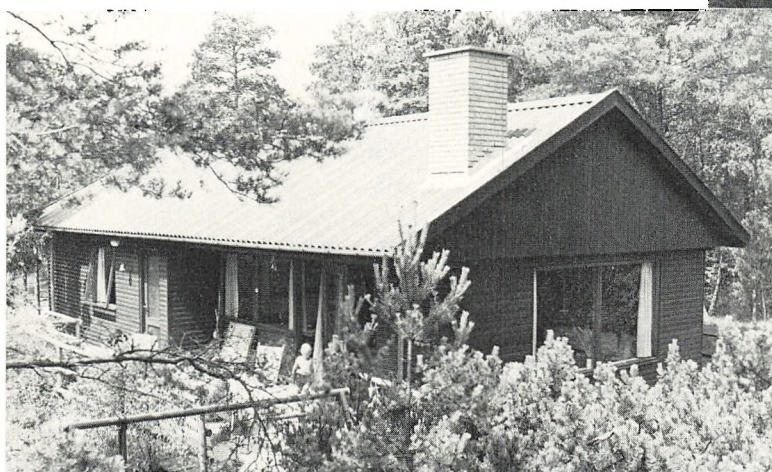
De medbragte «opvaskemaskiner» i funktion.

Formiddagskaffen nydes på terrassen – fra venstre Heidi, Ruth, Tonny, Peter og Else.



# EN DRÅBE REGN

I Moskushuset på Bornholm holdt Steen Hansen (til daglig Administrations-Afdelingen), fru Annette og Jesper på 2 år ferie sammen med vennerne Peter og Vivi med Thomas på 4 år.

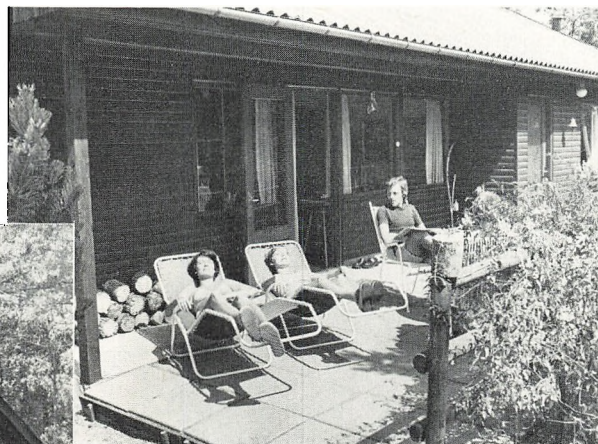


Moskushuset ligger i en pragtfuld bornholmsk natur.

Selvom vejret er skønt, bliver der også tid til at hygge sig indendørs.



Dette er feriel



Også udendørs er Moskushuset veludstyret.





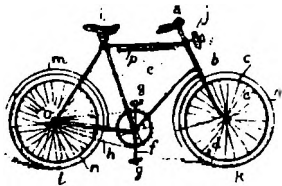
Bank til alle 

**Vel ikke dansklærer-studium?**

Jeg, Anna Hansen studielån nr. 123456, begynder og lure på, hvornår sidste rate af mit lån blir udbetalt? Kan de oplyse mig om det. Hvis det snart er på vej kan De ignorere dette.

Venligst Anna Hansen,  
X-by Lærerskole.

(Brev modtaget af Odense filialen).



**Kan billånet ikke amortiseres,  
kan vi altid afmotorisere**

Afviklingspåtegning på en bil-købekontrakt: Restgælden afmotoriseres med en fast månedlig ydelse . . .

(Fra Vejlbys afdelingen).

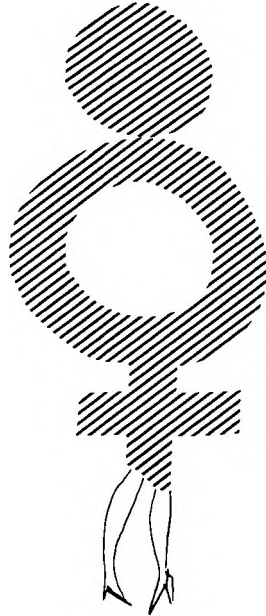
**Afskedssalut**

Den nylig afdøde teaterdirektør Stig Lommer var i sin pure ungdom elev i Handelsbanken. Han var allerede den gang en festlig fyr, som nok interesserede sig mere for at lave skæg end for bankarbejdet. Efter nogen tid havde han da også fundet ud af, at han ikke var kommet på den rette hylde og bad om at måtte forlade banken igen. Da han meddelte kollegerne, at han skulle rejse, udbrød en af dem: Det var da godt, du ikke nåede at komme ind i nogen af sagerne!

**Månedens vinder**

En flaske sherry tilfaldt denne gang L. B. Josephsen, Vejlbys afdelingen. Bidrag til rubrikken modtages fortsat med tak af J. Krisand, EDB-Afdelingen/Systemudvikling.

# KVINDE DILEMMA



galt, og usikkerheden over for de nye kolleger gjorde det heller ikke bedre. Den almene viden kneb det også med. Verden gled simpelt hen forbi. Situationer, vores dreng til sin tid skal lære som verdenshistorie (hvis der da findes skoler til den tid) opfattede jeg uger efter at de var sket, hvis det da overhovedet si-vede ind.

Med hensyn til familien var det jo indlysende, at de daglige rutiner ville blive ændret totalt. Vores største problem var at finde en god – den bedste – dagpleje til vores dreng. Kommunen kunne ikke hjælpe os, så vi blev kastet ud på det fri marked. Og hvilket marked. Da det er ens barn man »handler« med, er det en hård tid, og en dagplejemor er mange ting, også i kroner og ører. Efter lang tids søgen var vi heldige og fandt et dejligt sted til ham.

Jeg nåede aldrig at finde rytmen som udearbejdende, idet det viste sig, at vores dreng er allergiker, og det af lægerne blev anbefalet, at han skulle passes hjemme. Jeg kom ud i et forfærdeligt dilemma. At drengen skulle passes som anbefalet af lægerne, kunne der ikke være tvivl om, men hvad med mig, jeg var jo lige startet. Vi talte og talte

Efter at have gået hjemme et år startede jeg i banken igen i februar d.å. En start, der af flere grunde vendte op og ned på forholdene bank – mig – familie.

Jeg havde hele tiden troet, at når jeg nu vendte tilbage, ville det være, som om jeg blot havde været væk på ferie. Jeg blev klogere. Hvor var dog journalerne henne? Kontoudskrifterne? Hvordan var det nu, man regnede rente ud. Med hensyn til det sidste havde jeg i de første mange dage en renteformel i min umiddelbare nærhed. Flovt, men temmelig tankevækkende, jeg havde nemlig også »glemt« at huske.

Mig selv. Ja, hvad var der sket med mig selv i det »hjemmegående« år. Jeg var gået i stå. Gået i stå på flere måder. Regne kunne jeg ikke mere. Jeg har aldrig været særlig god, men nu var det da helt



om, hvordan vi skulle gribe sagen an, og blev enige om, at det bedste ville være, om jeg holdt op igen. Tro mig, det var med »et sug i maven« den beslutning blev taget. Dagen går, og nu er det hele ved at »glide« igen. Ak ja.

En sådan rytme ude – hjemme – ude – hjemme er jo mangan en bankkvindes problem. Med tanken på de næste stadier fremover giver det en – måske mere eller mindre realistisk – tryghed at føle sig knyttet til en stor virksomhed med en fleksibel holdning til deltidsønsker. For-

håbentlig vil udviklingen ikke kræve ændring i denne holdning.

Iøvrigt var det interessant at læse i et af de seneste numre af Skandinaviska Enskilda Bankens personaleblad »Vår Bank« om et ægtepar, der begge var ansat i banken. Deres spædbarns behov medførte, at han fik orlov i næsten et år, mens hun fortsat passede sit job som leder af et af bankens kontorer.

*Saddie Ebsen*



## NY FOTOKONKURRENCE

Efter at en stor del af læserne har siddet lænket til fjernsynet i 14 dage for at se De olympiske Lege, må det vist være på tide at se sporten bag et kamera.

Emnet for efterårets konkurrence er ganske enkelt

### S P O R T

Hvis nogen skulle have været så heldige at være med i Montreal under Olympiaden, har de jo nok hjembragt en kuffertfuld af gode billeder. Men andet kan også gøre det. Blandt andet giver Handelsbankens Idrætsdag den 4. september alle tiders mulighed for at belyse emnet. Husk derfor foruden løbeskoene fotografiapparatet og en stak film.

Der kan indsendes papirbilleder i sort/hvid og i farve. Mindste størrelse må være 9×12 cm, og billeder må være Vor Bank i hænde senest den 27. september d. å. Resultatet bringes i Vor Bank 1976, nr. 5.

Der udsættes 3 præmier på henholdsvis 300, 200 og 100 kr. og 3 bogpræmier (fotobøger). God fornøjelse.





Et lille udsnit af de mange gratulanter.

## Fødseldags- snapshots

Den 29. juni blev en af de store dage i Erichsens Palæ, hvor direktionslokalerne summede af mennesker. Anledningen var direktør Henning Gades 50 års fødselsdag, hvor kolleger og medarbejdere, venner og forretningsforbindelser strømmede til for at ønske til lykke.



Direktør Henning Gade og hans højre hånd, fuldmægtig Tove Mikkelsen, åbner fødseldagsposten.



## Galop er hendes halve liv

Jeg fik min første galophest, da jeg var 16, fortæller vor kollega Ingegerd Bender. Pengene til den tjente jeg i EDB-Afdelingens hullestue, ofte ved natarbejde. Columbus er min fjerde og hidtil bedste hest, han vandt for to år siden Derby-trøstløbet Larch-handicap på Klampenborg væddeløbsbane, og forleden fik han Lyngby-Taarbæk kommunes ærespræmie på Galopbanen.

Ingegerd Bender, hvis heste igennem tiden ialt har fået 19 præmier, træner selv Columbus. Jeg har redet væddeløbsheste, siden jeg var 11 år, siger hun, jeg er nu assistent og tjenestegørende i Hovedbanegård Afdeling, hvor der er skiftende arbejdssti-

Ved løbet på Galopbanen om Lyngby-Taarbæk kommunes ærespræmie blev Columbus redet af jockey Ole Larsen.

Borgmester Ole Harkjær overrækker Ingegerd Bender ærespræmien.



der, og det giver mig gode muligheder for at ride hver dag. Columbus står på Enghavelyst lige ved Posemagerens hus hos træner V. Vogel, som har hjulpet mig gennem mange år. PS: Vi gætter på, at en vis kontorchef fra Personale-Afdelingen er at se på Galopbanen som Ingegerds stolte fader, når Columbus er med i løbet.



Der var sørget for forplejningen af vore energiske fodspørtfolk.



## KHB'ere på march

Hærvejsmarchen 1976 havde rekorddeltagelse med ca. 10.000 mennesker, og Viborg Filialens hold på 30 deltagere var ligeledes vort hidtil største, beretter Erwin Engmann. I Viborgs skønne omgivelser og i stigende hede stred holdet sig igennem de to dage 80-90 km. Humøret var højt hele vejen, men især når holdet mødte vor forplejningsvogn, som mellem rasteplasserne bragte lindring til de tørstende.

## Aarhusianer blæser Svendborg et stykke

Automobilforhandler Nic. Kjær, som er kunde i Svendborg Filialen, fejrede i foråret forretningsjubilæum og havde ved den lejlighed allieret sig med en festlig sækkepibespiller. Det var Erik Brønder Jensen fra Aarhus, som har sit daglige arbejde i Aabyhøj Afdelingen. Sækkepiben er en hobby, som har bragt ham i radioen, og her havde Nic. Kjær hørt ham spille.



Sækkepibespilleren såvel som den skønne gamle Morris vakte opsigt uden for den jubilerende virksomhed.

Glade børn fra Aadalspark-centret i Kokkedal.



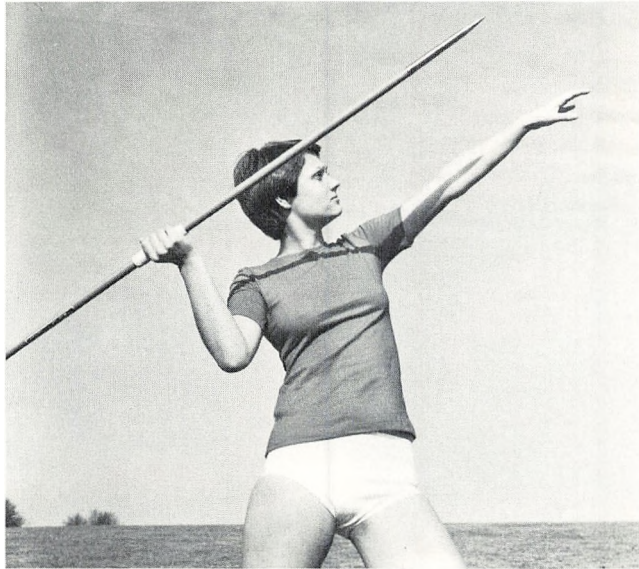
## Romkugler og Handelsbankbolde

Da bogen sprang ud i Kokkedal, begyndte det at krible i filialens medarbejdere, og noget måtte der ske. De tog kontakt med de øvrige forretninger i Aadalspark-centret, beretter H.J. Messerschmidt, resultatet blev »biograf-dag« for centrets børn med to formiddags- og to eftermiddagsforestillinger, der ialt blev besøgt af 900 børn og en del voksne. Centrets kollektiv betalte lokalet, supermarkedet gav en sodavand til hvert barn, bageren bagte romkugler, og fra banken uddeltes blå bolde.

## Jamen, er det ikke . . ?

Jo, pigen på Tandberg-annoncen er ganske rigtig Pia Andersen, City-Afdelingen. Både i dagbladene og i fjernsynsforretningerne sås billedet i tiden op til Olympiaden, og mange gange har Pia Andersen måttet svare bekræftende, når de faste kunder ved City-skranken sagde: »Det er da Dem, der er spydkaster-pigen?«. Det hænger

øvrigt sådan sammen: Fotograf Bo Jarner, Pressehuset, som tager en stor



Her er fotoet af HIF's atletikpige Pia Andersen, som blev anvendt i Tandberg-annoncen.

del af billederne til Vor Bank, havde påtaget sig at levere Tandberg det ønskede foto, og han bad HIF's atletikformand, Jørgen Pedersen, Vesterport, om hjælp til at få fat i en »fotomodel«. »Spørg Pia«, sagde Jørgen P., og naturligvis sagde Pia ja. Hun fik en forfriskende kondi-tur i Utterslev Mose, og Bo Jarner fik sit billede.

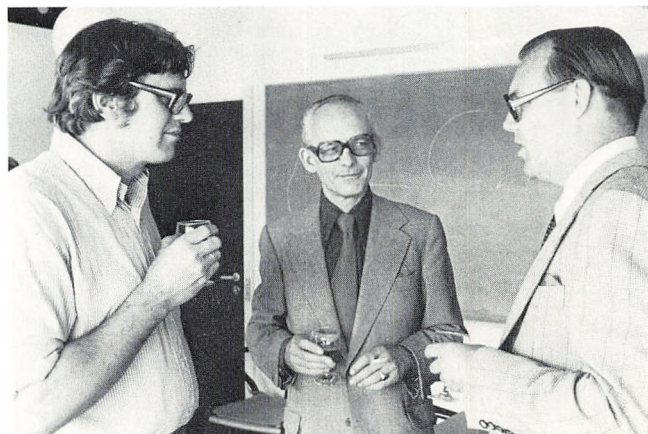
Handelsbank-vognen klar til at indtage sin plads i optoget. Mod højre ses fra Juelsminde Filialen Løif Jørgensen og Jane Nymann samt chaufføren Jørgen Rønnow.



## Sommer i Juelsminde

Indbyggerantallet i Juelsminde er i sommertiden næsten 4-doblet, og i dagene 14.-18. juli holdt man byfest, »Sandbjerg Marked«, hvor de erhvervsdrivende på forskellig vis bidrog til at gøre markedet festligt og fornøjeligt for byens borgere og de mange turister. Der blev budt

på megen og god underholdning: tyrolerorkester, Flemming Verge & Blue Notes, Royal Strings, banko-spil, tivoli o.s.v. Det hele kulminerede med søndagens store optog, hvor Juelsminde Filialen deltog med en vogn smykket med bøgegrene og blå kornblomster og med Handelsbankens aktuelle reklameskilte.



## Odense Filialens jubilæumspris

Odense Universitet har til-delt lektor, mag.scient. Hans Degn Odense Filialens jubilæumspris på 25.000 kr. for en forskningsindsats omkring døgnrytmen i levende organismer.

Fra venstre: Prismodtageren lektor, mag.scient. Hans Degn, rektor Aage Trommer og filialdirektor C. E. Strarup, Odense.





Abningen den 17. juni. Fra venstre ses filialdirektør Hans J. Lorenzen, tilsynsrådsmedlem, lensgreve Hans Schack, cand.mag. Karen Margrethe Halstrøm og formanden for Handelsbankens museumsudvalg, direktør A. Bagge-Petersen.

## Historien om kniplinger

Indtil midt i september vises i Handelsbankens Hus i Tønder ca. 200 kniplinger, udlånt fra en samling på 1300 kniplinger, som cand. mag. Karen Margrethe Halstrøm, Aarhus, har samlet gennem de sidste 12 år. Annelise Rand har opbygget den interessante udstilling, og i et lille hæfte, udgivet af Handelsbanken, fortæller Karen Margrethe Halstrøm om kniplingernes udvikling fra 1500-tallet til i dag.

Karen Margrethe Halstrøm ved en af de 200 smukke kniplinger, hun har udlånt til udstillingen.



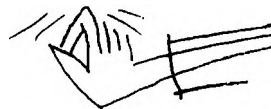
## Snedker i banken gennem 40 år

Der var dækket op til festfrokost i Hovedsædets værksted, da Bjarne Melsvik den 23. juli kunne fejre sit 40 års jubilæum som snedker i banken, og kollegerne i Teknisk Afdeling havde ophængt et flot jubilæums-skjold, hvis tekst fremstod i høvlspåner.

Fra venstre jubilaren Bjarne Melsvik, Jørgen Sehestedt, Aage Dankelev, fru Melsvik, Grætha Zuschlag, Leif Nielsen og Finn Rasmussen.



## BANK UNDER BORDET



ved J. Krisand

### Rend og hop i Århus

Idrætsdagen tegner til at blive en succes igen i år under mottoet:

*Mød op med dit corpus  
til idræt i Århus!*

Der vil blive konkurreret i mange nye discipliner i år, og Udlands-Afdelingen tippes som favorit i spring-avancementer, mens Personale-Afdelingen har trænet hårdt i forbigåelser. Kreditkontoret står stærkt i tilbageløb, mens Administrations-Afdelingens kontorer vil konkurrere indbyrdes i march på stedet. Den sædvanlige tovtrækning fortsætter mellem vice- og underdirektørerne og HP.

### Hot News

Handels-Afdelingen eksperimenterer for tiden med et specielt køleaggregat til kasserne, således at banken kan undgå at modtage varme penge.

### Peter Logik

mener, at arbejdet med bankens langtidspanlægning bliver lettere og lettere, efterhånden som tiden nærmer sig.

### Bytte-registret

Haves: COM-forstyrrelser.

Ønskes: COM-forstørrelser.

Afdelinger og filialer.

### Kantineudvalget meddeler

at det nu er slut med at servere tibons steak.

### Debitor Madsen mener

at det er bedre at have Handelsbanken i ryggen end på nakken.

### Derudefra

»Sikke tider, sikke tider« sukker vor filialdirektør i det jyske, »nu skal vi oven i købet have københavntider!«.



# Personalia



## EKSAMINER

### Merkonom-eksamen

Erik Andreassen, EDB  
Arne Lang Christiansen, Køge  
Leif Victor Engel, Bredgade  
John Engskov, Køge  
Mogens Haggren, Sølvtorv  
Erling Richard Hansen, Sølvtorv  
Glyn Steven Hansen, Brøndbyøster  
Jørgen Hansen, Næstved  
Søren Brinch Hansen, Vejle  
Ulla Jytte Hansen, Banken for Slagelse og Omegn  
Jette Hedelund, Sundby  
Jørn Ebbe Henriksen, Frederiksberg Hospital  
John Frank Holst, Kolding  
Aksel Jensen, Skagen  
Flemmin Batting Jensen, Markeds-Afdelingen  
Uno Jessen, Kontrakt  
Erik Johansen, Nørrebro  
Leif Ove Jørgensen, Helsingør  
Finn Kruse, Munkegaard  
Gert Kryger, Organisationskontoret  
Henriette Dalby Larsen, Horsens  
Johan Larsen, Graasten  
Jørn Askov Lassen, Nybro  
Ejnar Lauesen, Odense  
Preben R. Madsen, Ørsted  
Anne-Mette Skotte Nielsen, EDB  
Finn Børge Nielsen, Odense  
Svend Aage Olsen, Hvælvingen  
Arne Helvig Petersen, Kolding  
Kjeld Reinholdt Rasmussen, Klampenborg  
Torben Ruberg, Herlev Torv  
Poul Skals, Sølvtorv  
Marius Johannes von Stuienberg, Løgumkloster  
Ellen Støvring, Struer  
Leif Neergaard Sørensen, Hvidovre Torv  
Torsten Wendel-Hansen, Odense  
Finn Videre, Vangede og Omegns Bank

### 1-del af HD

Tage Bull, Haderslev  
Eilif Emdorf, Aarhus  
Birger Pedersen, Odense  
Palle Schrøder, Aarhus  
Peter Vibe, Odense

### Den 1 årige Bankskole

#### København

Annette Klammt Andersen, Carlsro  
Inge Bak Andersen, Vangede og Omegns Bank  
Pia Andersen, City  
Stig Anderson, Ballerup  
Henrik Kurt Arlnæs, Air Terminal  
Preben Axelsen, Lyngby  
Karin Bodil Birkvald, Kultorv  
Jan Bolhøj, Kultorv  
Peter Carlsen, Holte  
Ulrich O'Brian Carlsen, St. Kongensgade  
Elisabeth Christiansen, Lindevangs  
Flemming Dabros, PAC 9  
Carsten Danielsen, Rebæk Sø  
Søren Dankelev, Rødovre Centrum  
Mik Elsfort, Gammeltorv  
Torsten Trap Engsig-Karup, PAC 7  
Ann-Mari Faldt, Østergade  
Ole Frandsen, Wittenberggade  
Lisbeth Frederiksen, Hvidovre Torv  
Carmen Sigrid Glyman, Amagertorv  
Finn Rosleff Hansen, Nørre Alle  
Flemming Ankjær Hansen, soldat  
Jens Peter Hansen, Islands Brygge  
Lilian Kylesbæk Hansen, Revisionen  
Mogens Bjørn Hansen, soldat  
René Weis L. Hansen, Albertylund  
Carsten Bo Heldam, Udlands-Afdelingen  
Hardy Larsen Husum, Albertylund  
Kirsten Høy, Frederiksberg Handelsbank  
Niels Erik Jacobsen, Depot og Forvaltning  
Frank Jakobsen, Frøderikssundsvej  
Henrik Jarltoft, Gammeltorv  
Eike Hoffman Jensen, City

Hilbert Jensen, Kontrakt-Afdelingen  
Lene Jensen, Tåstrup Station  
Niels Stig Jensen, City  
Torsten Kjær Jensen, Sønder Boulevard  
Pia Lindhardt Jensen, Fonds-Afdelingen  
Susanne Jeppesen, Amagertorv  
Frank Jeppsson, Organisationskontoret  
Kurt Johannessen, Værnedam  
Elin Johansson, Greve Strand  
Flemming Jørgensen, PAC 7  
Marianne Keiding, Gammeltorv  
Jan Sabroe Kjeldsen, Depot og Forvaltning  
Inge Klyver-Hansen, Lyngby Storcenter  
Susanne Kofod, Mimersgade  
Jette Fruehave Kristensen, Valby  
Karsten Juhl Kristensen, Borups Alle  
Karsten Ledersborg Kristiansen, Hvælvingen  
Bjarne Krogh, Folehave  
Jens Kruse, Sydhavns  
Kirsten Krøyer, City  
Alice Ladiges, Herlev Torv  
Finn Kjærsgaard Larsen, PAC 4  
Jan Erik Larsen, Depot-Centralen  
Kjeld Larsen, Kultorv  
Susanne Larsen, Amagertorv  
Torben Larsen, Lyngby  
Bente Lassen, Avedøre Stationsby  
Lone Susanne Lindberg, Lyngbyvej  
Svend Steffen Lohse, Borups Alle  
Arne Steen Lorentzen, Hostrups Have  
Per Lorenzen, Gammeltorv  
Lis Rosenkrands Løvenkrands, Osborne  
Bent Madsen, City  
Claus Madsen, soldat  
Jette Madsen, Frederiksberg Hospital  
Mogens Bjarne Madsen, Lyngbyvej  
Verner Madsen, Valby  
Per Marthin, Holmbladsgade  
Lisbeth A. Mathiesen, Valby  
Susanne Meyer, Hørsholm  
Søren Munk Mogensen, PAC 9  
Bjarne Møller, Østerbro  
Susanne Nicolaisen, Arbitrage  
Annette Nielsen, Udlands-Afdelingen  
Bente Johanne Nielsen, Hillerødgade  
Dorte Susanne Nielsen, Gentofte og Omegns Bank  
Karin Zeiler Nielsen, Birkerød  
Kirsten Nielsen, PAC 9  
Orla Nielsen, Vesterport  
Steen Østberg Nielsen, Brydes Alle  
Søren Randløv Nielsen, Kongelundsvej  
Tom Hjorthøj Nielsen, Gammeltorv  
Bennet Michael Nobel, Osborne  
Søren Brixtofte Olsen, Organisationskontoret  
Bente Irene Pedersen, Nørrebro  
Ellen-Margrethe Pedersen, Sølvtorv  
Henrik Pedersen, City  
Køll Pedersen, Frederiksberg Hospital  
Søren Bonvig Penby, Markeds-Afdelingen  
Bjarne F. Petersen, Carlsro  
Peter Søren Petersen, Amagertorv  
Finn Pilemann, Vesterport  
Jan Pless-Schmidt, Rådhusplads  
Arne Kjellstrøm Ehrenreich Prip, Rantzausegade  
Anne Winther Poulsen, Sølvtorv  
Carsten Halberg Rasmussen, Buddinge  
Erik Roslyng, Hovedbanegård  
Peter Ryyd, Skovshoved Bank  
Lis Rømer, Avedøre Stationsby  
Elisabeth Schmidt, Hjortespring  
Ebbe Carl Sernung, Glostrup  
Bjarne Skov, Nordhavn  
Anna Margrethe Strøm, City  
Birgit Sørensen, Kultorv  
Karin Sørensen, Grøntorv  
Flemming Thygesen, TV-By  
Uno Trosborg, Virum  
Kurt Vad, Birkerød  
Finn Videre, Vangede og Omegns Bank  
Anne Vilstrup-Larsen, PAC 9  
Marie Mari-Ann Wallin, Hostrups Hæve  
Annelise Weiss-Poulsen, Tåsingegade  
Birgit Merry Aalborg, Ordrup

#### Provinsen

Connie Almqvist, København  
Allan Høgsbro Andersen, Næstved  
Jette Westfahl Andersen, Roskilde  
Knud Harder Andersen, Randers  
Mai-Britt Andersen, Aarhus  
Kirsten Bach, Vejle

Anders Bang, Køge  
Lise Gurli Bardola, Aarhus  
Kirsten Beier, Esbjerg  
Jørgen Bertelsen, Banken for Slagelse og Omegn  
Niels Bjerring, Viborg  
Peter Philip Brauner, København  
Jette Breiting, Espergærde  
Birthe Bruun, Odense  
Ulla Brüggemann, Sønderborg  
Anne Birgitte Christensen, Aarhus  
Birgitte Cruckov Christensen, Roskilde  
Connie Christensen, Banken for Slagelse og Omegn  
Flemming Gad Christensen, Aarhus  
Tom Ryss Christensen, Viborg  
Hanne Bjerregaard Christensen, Allerød  
Willy Dockweiler, Banken for Slagelse og Omegn  
Anette Damgård Eskildsen, Aarhus  
Kirsten Thrane Evans, Grenaa  
Palle Gjerløv, Vejle  
Karna Gravensen, Viborg  
Bodil Gaardsdal, Viborg  
Betty Lisbeth Hansen, Rønne  
Birgit Henny Hansen, Helsingør  
Claus Hansen, Roskilde  
Jette Appel Hansen, Aarhus  
Ove Hansen, Aalborg  
Vibeke Asmussen Hansen, Vordingborg  
Henrik Harbeck, Nordborg  
Anne Vibeke Harmsen, Aarhus  
Jane Henriksen, Halskov  
Lisbeth Hesthaven, Aalborg  
Preben Hydeskov, Næstved  
Niels Jørgen Højgaard, Aarhus  
Anne Kathrine Højland, Toflund  
Bente Iversen, Svendborg  
Ingelise Jacobsen, Nordborg  
Alice Jensen, Bramminge  
Anette Hjorth Jensen, Odense  
Jan Høg Jensen, Viborg  
Kaj Jensen, Køge  
Lena Molgjer Jensen, Horsens  
Lone Kronborg Jensen, Kalundborg  
Marianne Enø Jensen, Kalundborg  
Merete Jensen, Esbjerg  
Lone Dalsgaard Justesen, Viborg  
Arne Lerskov Jørgensen, Roskilde  
Anne Jørgensen, Banken for Slagelse og Omegn  
Kirsten Gunvor Jørgensen, Næstved  
Willi Kammeyer, Padborg  
Jette Kjær, Brønderslev  
Kirsten J. Kjær, Aabenraa  
Agnes Toft Kristensen, Billund  
Jørgen Bent Kristensen, Korsør  
Birgit Kaad, Sønderborg  
Irene Langballe, Aarhus  
Arne Brødvig Larsen, Struer  
Marianne Løbner, Haderslev  
Kirsten Meltesen, Vojens  
Ulla Metzendorf, Helsingør  
Margit Møgelvang, Aarhus  
Jette Møller, Kolding  
Inge Marie Nicolaisen, Augustenborg  
Kate Winnie Nielsen, Hillerød  
Merete Nielsen, Grenaa  
Peter B. Nielsen, Banken for Slagelse og Omegn  
Svend H. Nielsen, Banken for Slagelse og Omegn  
Hans Nissen, Toflund  
Lone Nissen, Tønder  
Gardi Gunvor Nommesen, Vojens  
Birthe Hansen Nykjær, Odense  
Jane Nymann, Juelsminde  
Erik Nørgaard-Esbensen, Haderslev  
Bent Allan Olsen, Gilleleje  
Kirsten Olsen, Nykøbing FI.  
Ole Olsen, Randers  
Susan Olsen, Espergærde  
Gert Hjørning Pedersen, Aarhus  
Karsten Cederlund Pedersen, Jyderup  
Pouli Pedersen, Viborg  
Steen Halskov Pedersen, Aarhus  
Jytte Petersen, Toflund  
Kirsten Petersen, Halskov  
Lis Callesen Petersen, Haderslev  
Kim Peter Poulsen, København  
Jette Prætzmann, Aarhus  
Lars Pynndt, Herning  
Lone Grønberg Rasmussen, Odense  
Niels Elung Rasmussen, Esbjerg  
Merete Ravn, Ebeltoft  
Anni Reng, Ebeltoft  
Lone Romberg, Vordingborg

Karin Rosenberg, Varde  
 Karen Margrethe Rossen, Padborg  
 Benny Smed, Vejle  
 Jørn Lyster Sonne, Rønne  
 Erik Staun, Aarhus  
 Birte Struck, Skive  
 Bent Sørensen, Bramminge  
 Per Faurholt Sørensen, Aarhus  
 Anne-Grete Thomsen, Varde  
 Else Marie Thomsen, Helsingør  
 Helle Elsebet Thomsen, Hirtshals  
 Kjeld Asbjørn Thomsen, Brønderslev  
 Lissi Thomsen, Tønder  
 Sonja Tougaard, Viborg  
 Erik Timm Tygesen, Krusaa  
 Anders Vestergård, Helsingør  
 Anton Villadsen, Struer

## Handelsmedhjælpereksamen

Vila Andersen, Sydhavns  
 Torben Brynildsen, Charlottenlund  
 Hanne Dorte Schou Christensen, Holte  
 Michael Christiansen, Rebæk Sø  
 Jette Christoffersen, Klampenborg  
 Kirsten Hansen, Hundested  
 Gitte Reuter Jensen, Vanløse  
 Kirsten Jørgensen, Ordrup  
 Jeanet Kirling, Søborg  
 Mari-Ann Laursen, Gammel Kongevej  
 Dan Gervig Møller, Grøndals  
 Anne Marie Nielsen, Nørrebro  
 Carsten Jans Nielsen, PAC 8  
 Lone Lolck Nielsen, Kultorv  
 Bente Petersen, Wittenberggade  
 Per Bjerregaard Rasmussen, City  
 Susanne Sommer, Søborg  
 Lars Tronstrøm, City  
 Gitte Aaskilde, Espergårde

## ELEVER UDNÆVNT TIL ASSISTENT

pr. 1. juni 1976

Birgit Fridberg Bilstrup, Vesterbro  
 Linda Hansen, Brøndbyvester  
 Lars Olesen, Lindevangs  
 Egil Rindorf, Arhusgade

pr. 1. juli 1976

Jan Lehto Hansen, Digtergaard, Næstved  
 Susanne Jensen, Odense  
 Lasse Bruun Kehler, Fr.berg Hbk., Godthåb  
 Lene Knudsen, Fredericia  
 Lis Kristensen, Hundested  
 Jan Brønøe Madsen, Næstved  
 Jes Kjær Nielsen, Varde  
 Preben H. Nielsen, Fr.berg Hbk., Godthåb  
 Søren Olesen, Erritsø, Fredericia  
 Finn Kaae Pedersen, Gilleleje  
 Peder Albert Pedersen, Næsby, Odense  
 Lars Neumann Petersen, Tarup, Odense  
 Susanne Sommer, Søborg  
 Mari-Ann Svensson, Tarup Center, Odense  
 Jens Flohr N. Therkildsen, Hørlev Torv

pr. 3. juli 1976

Lotte Jonassen, Charlottehøj, Aarhus

pr. 10. juli 1976

Linda Bergesen, Korsør  
 Svend Fogh Sørensen, Halskov

pr. 15. juli 1976

Henry Andersen, Graasten  
 Inger Heitmann Andersen, Hostrups Have  
 Lisbet Hundebøl Andersen, Esbjerg  
 Hans-Jørgen Bitsch, Struer  
 Yvonne Bossen, Tønder  
 Judith Lundh Brandt, Graasten  
 Arne Christensen, Tønder  
 Knud Christensen, Padborg  
 Jørn Rossen Driessen, Toftlund  
 Per Finsted, Vigerslev  
 Anders Petri Foged, Charlottehøj, Aarhus  
 Michael Gasberg, Løgumkloster  
 Irene T. Hansen, Gammeltorv  
 Bent Hornskov, Viborg  
 Irene Højrup, Hjørring  
 Lis Iversen, Tønder  
 Karsten Jacobsen, Vejle  
 Erling Specht Jensen, Allerød  
 Jens Lyng Jensen, Kølvrå

Lisbeth Bloch Jensen, Brønderslev  
 Ulla Elisabeth Jensen, Grenaa  
 Peter J. Uldall Juhl, Aabenraa  
 Mogens Jørgensen, PAC 4  
 Carl Erik Knudsen, Brønderslev  
 Bjarne Lefevre Larsen, Hjørring  
 Birgit la Cour Madsen, Grindsted  
 Bak Nielsen, Viborg  
 Bente Søgård Nielsen, Viborg  
 Esben Engdal Nielsen, Kalundborg  
 Jette Balle Nielsen, Brabrand, Aarhus  
 Kim Duch Nielsen, Vojens  
 Tove Nielsen, Kolding  
 Hanne Kofoed Olsen, Slubbekøbing  
 Karin Kirsten Olsen, Nørrebro, Nykøbing Fl.  
 Susanne Parsner, PAC 9  
 Marie Kruse Pedersen, Grindsted  
 Rene Evers Pedersen, Nykøbing Fl.  
 Esther Petersen, Husum  
 Torben Petersen, Sønder Boulevard  
 Lone Skovrup Rasmussen, Tønder  
 Torben Stensdal, Haderslev  
 Bente Støvring, Holstebro  
 Birgitte Elisabeth Sønderholm, Nordre, Aarhus  
 Mona D. Sørensen, Overlund, Viborg  
 Poul-Erik Sørensen, Skagen  
 Susanne Lyngby Sørensen, K.A.S. .  
 Per Rodahl Thisted, Billund  
 Else Elisabeth Thullesen, Falkoner

pr. 16. juli 1976

Mette Thorup Andersen, Sønderborg  
 Jytte Christensen, Nordborg  
 Ketty Christensen, Sønderborg  
 Michael Christiansen, Rebæk Sø  
 Lars Dalsgaard-Hansen, Bramminge  
 Kim Renee Erdmann, Nørrebro  
 Birthe Hansen, Rønne  
 Randi Mette Laursen, Nordborg  
 Jens Arne Lund, Sønderborg  
 Anne-Lise Nielsen, Glostrup  
 Pia Nydal, Husum  
 Walther Olav Osmansky, PAC 4  
 Runa Samuelsen, Nordborg  
 Isabelle C. M. Strauss, PAC 8



**Pens. fuldmægtig Svend Anker Svendsen**  
 Fuldmægtig Svend Anker Svendsen er den 16. juni 1976 afgået ved døden, 66 år gammel.

Svendsen blev ansat i banken i 1926 og virkede de første år i Hovedsædets interne afdelinger. Efter nogle år i Gammeltorv Afdeling, kom han i 1939 til Gammel Kongevej Afdeling, hvor han gjorde tjeneste, indtil han for et lille års tid siden på grund af tiltagende svagelighed måtte lade sig førtids-pensionere.

Det var klart for hans nærmeste medarbejdere, at han kun med store overvindelser kunne varetage sit daglige arbejde i den sidste tid i banken, men aldrig har han beklaget sig eller under nogen form givet udtryk for bitterhed over den sygdom, som til sidst tvang ham væk fra sin bank.

Fuldmægtig Svendsens rolige og beherskede væsen og hans store imødekommethed gjorde ham afholdt og respekteret såvel inden for banken som hos de mange - ikke mindst ældre - kunder, han havde nær kontakt med i egenskab af chef for bl. a. depot afdelingen.

Vi vil bevare mindet om Anker Svendsen som en god kollega og et fint og retlinet menneske.  
 C. A.

## Pens. fuldmægtig Sv. Ingvar Christensen

Fuldmægtig Sv. Ingvar Christensen, Revisions-Afdelingen, er den 21. juli afgået ved døden, 72 år gammel.

Ingvar Christensen blev ansat i banken i 1920. Efter et år i Gammeltorv Afdelingen var han fem år i Salvator og flyttedes derefter tilbage til Gammeltorv 1926-39. I det lange åremål fra 1939 til hans pensionering i 1970 var han knyttet til Revisions-Afdelingen bortset fra årene 1952-64, hvor han gjorde tjeneste i Post-Afdelingen, og det var med vemod, vi i Revisions-Afdelingen mod-



tog meddelelsen om Ingvar Christensens død.

Ingvar Christensen var det, man tidligere kaldte vandre-revisor, idet han foretog revision i en række afdelinger. Han var en meget omhyggelig og samvittighedsfuld medarbejder for banken, man vidste, at hvis en sag havde været gennem hans hænder, var den korrekt behandlet, og man gik aldrig forgæves til ham. Han var af naturen hjælpsom og udadvendt, fornøjelig, og altid i godt humør. Vi vil minde ham som en god og venlig kollega.  
 BN



## Sekretær for Handelsbankens repræsentantskab, landsdommer Chr. Ludvigsen

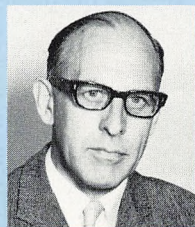
Landsdommer Chr. Ludvigsen døde den 11. august, 66 år gammel.

Chr. Ludvigsen blev cand. jur. i 1936. Efter at have været politifuldmægtig i Tønder i årene 1936-38 var han ansat i justitsministeriet indtil 1956, fra 1952 som kontorchef. I 1956 udnævntes han til dommer i østre landsret.

Allerede i 1937 knyttedes Chr. Ludvigsen til Handelsbanken som sekretær for bankens repræsentantskab, og gennem disse mange år har han markeret sig som den korrekte og samvittighedsfulde jurist, der på en stilfærdig og sympatisk måde varetog sit hverv for banken.

# Jubilæer

40



1. september 1976  
kontorchef  
Axel Henrichsen  
Remburs-Afdelingen



1. september 1976  
fuldmægtig  
Svend Jønsson  
City Afdeling

25



1. september 1976  
prokurist,  
fru Ruth Christensen  
Slagelse

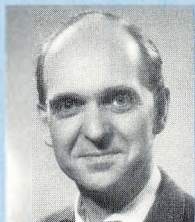


1. september 1976  
chefprogrammer  
Einar Lundø  
EDB-Afdelingen,  
Produktionen

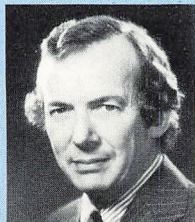


16. september 1976  
fuldmægtig  
Niels Hjelm  
PAC 7

25



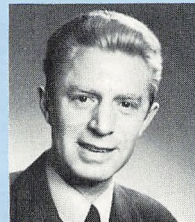
17. september 1976  
fuldmægtig  
Aksel Andersen  
Hjalløsevej Afdeling,  
Odense



19. september 1976  
kontorchef  
Gert Petersen  
Informations-  
Afdelingen



1. oktober 1976  
bestyrer  
Birger Schmidt  
Vesterbro Afdeling



2. oktober 1976  
bankbetjent  
Benny Vilhelmsen  
Horsens



3. oktober 1976  
fuldmægtig  
R. Johannesson  
Oplysnings-  
Afdelingen

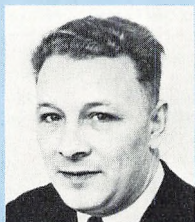
# Udnævnelser



Kontorchef Knud Erik  
Knudsen (44), Glo-  
strup, er pr. 1. juli  
1976 udnævnt til  
bestyrer af  
Glostrup Filialen.



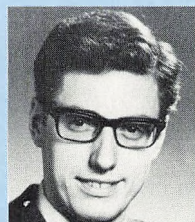
Bestyrer Finn Ringvej  
(37), Gladsaxe Afde-  
ling, er pr. 1. august  
1976 udnævnt til kon-  
torchef og souschef  
ved Store Kongens-  
gade Afdeling.



Kontorchef Høning  
Mogens (41), Nak-  
skov, er pr. 1. august  
1976 udnævnt til be-  
styrer af Halskov  
Filialen.



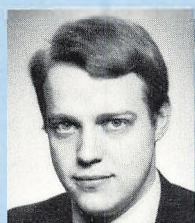
Fuldmægtig Jørgen  
Holberg-Jørgensen  
(37), er pr. 1. juli 1976  
udnævnt til bestyrer  
af Hostrups Have  
Afdeling.



Fuldmægtig Erling Rø-  
velt (32), Vejle, er  
udnævnt til bestyrer  
af Odder Filialen, når  
denne åbner.



Fuldmægtig Ejnar  
Lauesen (38), Odense,  
er pr. 1. juli 1976 ud-  
nævnt til bestyrer af  
Næsby Afdeling,  
Odense.



Kasserer Jørgen An-  
dersen (32), Struer,  
er pr. 1. august 1976  
udnævnt til kasserer  
ved Haderslev  
Filialen.



Assistent Kirsten  
Truel Larsen (30),  
Lyngbyvej Afdeling,  
er pr. 1. juli 1976  
udnævnt til kasserer  
ved Bispebjerg  
Afdeling.



Assistent Susanne  
Kofod (22), Mimers-  
gade Afdeling, er pr.  
1. juli 1976 udnævnt  
til kasserer ved  
Mimersgade Afdeling.



Assistent Birgit Eri-  
ksen (25), Nakskov, er  
pr. 1. juli 1978 ud-  
nævnt til kasserer ved  
Nakskov Filialen.



Assistent Paula T.  
Knudsen (32), Ho-  
vedsødet, er pr. 1.  
juli 1976 udnævnt til  
fuldmægtig.

75

20. september  
pens. kontorchef Gustav Nikolaisen, Odense,  
adr.: Rahbeksvej 3, 5000 Odense

24. september  
pens. bestyrer Th. Høldam,  
Information-Afdelingen, Uglemose

30. september  
pens. fuldmægtig Henry Hansen, City Afdeling,  
adr.: Buskager 32, 3. 2720 Vanløse

70

8. september  
pens. fuldmægtig H. Lützhøft, Lyngby Afdeling,  
adr.: Egevangen 6, 2800 Lyngby

12. september  
pens. fuldmægtig Kaj Spir Schoubye,  
Afreignings-Afdelingen  
adr.: Tisvildegårdsvej 27, 3220 Tisvildeleje

14. september  
Karen Ida A. Ravn,  
Information-Afdelingen, Uglemose

22. september  
pens. bankbetjent Børge M. E. Nielsen,  
Fordelingscentralen  
adr.: Sølvgade 84, 5. 1307 København K.

20. oktober  
pens. kassører Aage Sørensen, Maribo,  
adr.: Mariagade 2, 4930 Maribo

27. oktober  
pens. bestyrer H. Fabricius,  
Nørrebro St. Afdeling,  
adr.: Hostrups Have 9, 3.tv., 1954 København V.

60

8. september  
Ove Hæg, Beholdnings-Afdelingen

1. oktober  
fuldmægtig Carl G. Leig Bengtsson  
Revisions-Afdelingen

21. oktober  
pens. prokurist Poul Frederiksen, Hvælvingen,  
adr.: Aggersborggade 6, 2100 København Ø.

50

4. september  
prokurist John Lund, Input/Clearing

10. september  
Elga Antonsen, Afregnings-Afdelingen

18. september  
bankbetjent Tonny Andy Petersen,  
Fordelingscentralen

26. september  
Inge Leander Nielsen, Input/Clearing

13. oktober  
fuldmægtig Anni Espersen,  
Store Kongensgade Afdeling

14. oktober  
køkkenchef Walther Vadum, Kantinen  
Hovedsædet

22. oktober  
Clara Honore Ahlgren, Horsens

FORFLYTTelser

Bestyrer H.M. Bossen, Næsby Afdeling, Odense,  
er forflyttet til Odense Filialen.

Kontorchef M. Hasselager, Administrations-  
Afdelingen/Organisationskontoret,  
er forflyttet til Revisions-Afdelingen.

Kontorchef J. Marschall,  
Administrations-Afdelingen/Bygningskontoret,  
er forflyttet til Kreditkontoret.

Prokurist Finn Hagen, Administrations-  
Afdelingen, er forflyttet fra Organisationskontoret  
til Budgetter.

PENSIONERINGER

pr. 1. juli 1976  
filialdirektør G. Leschly, Glostrup

pr. 1. september 1976  
fuldmægtig Karen Guttman,  
Afreignings-Afdelingen

pr. 1. oktober 1976  
kontorchef Henning Schmidt,  
Udlands-Afdelingen

kontorchef John Jacobsen,  
Remburs-Afdelingen

pr. 1. november 1976  
fuldmægtig Ulla Jervin, Hovedsædet

NYANSATTE

Afreignings-Afdelingen  
Henrik Olsen  
Thilde Rath  
EDB/Systemudvikling  
Lars Holm-Pedersen  
Hanne Haarup-Jensen  
EDB/Teknik & Metoder  
Aase Misfeldt  
Fordelingscentralen  
Mia Nielsen  
Handels-Afdelingen  
Bent Kehler Nielsen  
Investeringer, Depot-Centralen  
Pia Saxe Nielsen  
Investeringer, Noteringskontoret  
Jette J. Olsson  
Kantinen  
Ulla Paridon  
Kontrakt-Afdelingen  
Kirsten Helm Andersen  
Birgitte Heintzelmann  
Teknisk Afdeling  
Børge Ottar Hansen  
John Ejlf Hansen  
Finn Erland Rasmussen  
Udlands-Afdelingen  
Pia Ahlberg, Remburs-Afdelingen  
Ulla Meldgaard Bjerstorp  
Jeanne Christensen, udlands-lån  
Peter Jerichow  
Økonomisk-Politisk Afdeling  
Anne Marie Pedersen  
Gammeltorv Afdeling  
Lis Horne Bruun

PAC 4  
Lise Damgaard  
PAC 7  
Mariola Brøtstein  
Virum Afdeling  
Verena Kluge  
Ebeltoft  
Ilse Vognstrup  
Fredericia  
Poul Michael Clausen  
Frederikssund  
Michael Anker Jensen  
Gedser  
Birgit Lillian Hansen  
Haderslev  
Per Eigil Petersen  
Herning  
Anne-Mette Jensen  
Hjørring  
Jes Rosendal Pedersen  
Holstebro  
Else Marie Jensen  
Anni Vibeke Mogensen  
Køge  
Børge Pedersen  
Løgumkloster  
Hanne Thams  
Middelfart  
Anne Jørgensen  
Nakskov  
Helle Krogh Hansen  
Nykøbing Fl.  
Anders Gullev  
Jørgen Møller Krog  
Næstved  
Bent P. Jøppesen

Odense  
Lizzi Christiansen  
Karen Mette Lassen  
Bente Rasmussen  
Mona Falbe Schmidt  
Randers  
Kent Bjørre Nielsen  
Dagny Overgaard  
Skagen  
Ole Hendrup Andersen  
Skive  
Henning Hangaard  
Slagelse  
Margit Hillerup Jensen  
Struer  
Jytte Madsen  
Birthe Ørgaard Pedersen  
Tønder  
Ellen Birgit Eilenberg  
Varde  
Ejvind Dahl Nielsen  
Viborg  
Sonja Marie Jensen  
Ellen Munk Laursen  
Aabenraa  
Anne Edel Kaas  
John Petersen  
Aalborg  
Ruth Andersen  
Niels Peter Hansen  
Hanne Jensen  
Jette Kjær  
Aarhus  
Peter Kragballe

#### FORSIDE

Møllelejren '76, KFUM-Spejdernes korpslejr, hvor Handelsbanken havde etableret lejrbank som et kontor under Varde Filialen, jfr. reportage side 20.

#### EJBY NYT – GODT NYT

side 2

Det første spadestik er taget til bankens nye tekniske hovedsæde i Ejby. Byggeriet, som efter planen skal være klar til indflytning ved udgangen af 1978, er et projekt til godt 180 mill. kr., skriver underdirektør F. Melbye.



#### TIL LYKKE

side 4

Aarhus Filialen og Randers Filialen fejrer begge 100 års jubilæum den 1. september. Festdagen markeres udadtil blandt andet ved, at samtlige husstande i områderne får tilsendt et hæfte om Handelsbanken i deres by – et lille stykke af vor banks historie, som vi gengiver i uddrag.



#### FORBEDREDE MULIGHEDER FOR FØRTIDSPENSIONERING I BANKEN

side 14

Kontorchef Jørgen Bultoft, Personale-Afdelingen, redegør nærmere for de nye regler.



## VorBANK

#### INDHOLD

- 2 Ejby nyt – godt nyt
- 4 Til lykke, Aarhus og Randers
- 14 Forbedrede muligheder for førtidspensionering i banken
- 17 Der skal lidt balance til at gå on-line
- 18 Åbning i Middelfart
- 20 Vi var Møllelejrens bank
- 22 Nationalmuseet kaster historisk lys over inflationen
- 24 Ferie uden en dråbe regn
- 26 Kvindedilemma
- 27 Ny fotokonkurrence
- 28 Banken rundt
- 32 Personalialia

Lay-out: Kay Henning Nielsen  
Tryk: L. Levison Junr.

Stof til næste nummer af Vor Bank  
må være redaktionen  
i hænde senest den 15. september 1976.

